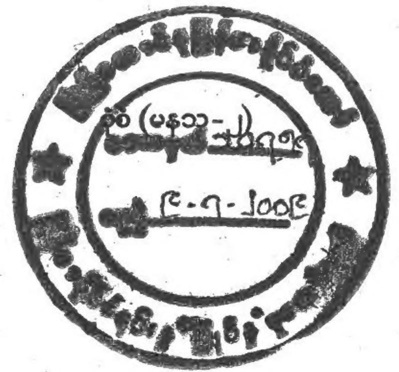
# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



## ခွင့် ပြု မိန့်

ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ......၇၀၂...... / ၂၀၀၉ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ........ ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည်

(ခ) အဘအမည် ........ ဦးတင်ရွှေ

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ........ ၁၂/ဥကမ(နိုင်)၀၁၁၇၂၀

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ........ အမှတ်-ဈ/၁၃၆၊စက္ကဝက် (၅)လမ်း၊မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ........ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ........ CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ (များ) ........ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၄၂)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ရန်ကုန်တိုင်း။

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ........ ၄၀၁.၄၉၈(သန်း) (ကျပ်လေးရာ့တစ်သန်း၊လေးသိန်း၊ ကိုးသောင်း ၊ရှစ်ထောင်တိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ဂ / ၂၀၀၉ (မနသ)

ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၇၁ ခုနှစ်၊ ဝါဆိုလပြည့်ကျော် ၂ ရက်

(၂၀၀၉ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၉ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ ဦးအောင်ထွန်း အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာ စက်မှုဇုန် (၁)၊ စက်မှု (၆)လမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅) တို့ရှိ မြေ (၀.၇၁၆) ဧက (၂၈၉၇.၅၅ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၈-၄-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၃/၂၀၀၉) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၃-၆-၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ ၏ (၁၉/၂၀၀၉) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး သို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ပါသည်။အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရ (၂၅-၆-၂၀၀၉)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၃/၂၀၀၉) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံ သားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၇၀၂ /၂၀၀၉ ကို ထုတ်ပေး လိုက်သည်။

၂။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပြုလိုက်သည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ (၁၃)အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားလိုပါက ဤကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်။

၃။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလ အဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြ

ထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၄။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစုထားရှိရမည်။

၅။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့်အညီ ကုမ္ပဏီအား မှတ်ပုံတင်ပြီး သည့်အခါ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်း (၅)စောင်စီကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

(က) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်မိတ္တူ (Certificate of Incorporation)

(ခ) ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဌာနက အတည်ပြုပြီးသည့် ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ (Memorandum and Articles of Association)

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦ အငှားချထားသူ ဦးအောင်ထွန်း နှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.)တို့ အကြားချုပ်ဆိုသည့် မြေ နှင့် အဆောက်အဦများ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် မိတ္တူ (၅)စောင် ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

၈။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူ များ ငှားရမ်းခွင့်ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၉)၊ အပိုဒ် ၃၃ ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ဤကော်မရှင်သို့ သီးခြားတင်ပြလျှောက်ထား ရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင်

လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေ ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင် ခံရမည်။

၁၀။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး(သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင် ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၆)လ တစ်ကြိမ် (ဧပြီ / အောက်တိုဘာ လများ) မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ် သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာနှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၂။ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည် အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် လုပ်ငန်းပိတ်သိမ်းနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက် မည့်အပြင် လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက်စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်းခံရမည်။

၁၄။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ရက-၆(က) /မ- ၁၀၁၉/၂၀၀၉( ၁၀၇၅၇ )၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ ၉ ရက်။

<u>ဖြန့်ဝေခြင်း-</u>

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။

၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ရုံး။

၃။ အစိုးရ အဖွဲ့ရုံး။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အဖွဲ့ဝင်များ။

၅။ အမှတ်(၁)စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။

၆။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။

၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။

၈။ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။

၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက်နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။

၁၀။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။

၁၁။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။

၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။

၁၃။ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။

၁၄။ ပြည်ထဲရေး ဝန်ကြီးဌာန။

၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ။ (အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)

၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊နိုင်ငံခြားမတည် ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့။ (ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန)

၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။

၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။

၂၀။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။

၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။

၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း။

၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။

၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။

၂၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။

၂၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။

၂၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။

၂၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။

၃၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်။

၃၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃၂။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.)

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရကေ-၆(ခ)/မ-၁၄၆၀/၂၀၀၉(၉၉၁၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၁၉ ရက်။

## ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်

## အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်( Garment & Process Global Co., Ltd. ) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd. )ကို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်မှ တည်ထောင်၍ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန မှ အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိ မြေ (၀.၇၁၆)ဧက(၂၈၉၇.၅၅ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများအား တရားဝင် မှတ်ပုံတင် စာချုပ်ဖြင့် ဝယ်ယူ ပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအောင်ထွန်းထံမှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြ လာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အား ( ၃ - ၆ -၂၀၀၉) နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ ( ၁၉ /၂၀၀၉) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ "လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုကြောင်း " ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ(က)

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ ဌာန/အဖွဲ့အစည်းများသို့ သဘောထား မှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်းပြန်ကြားထားပါသည်-

(က) အမှတ် (၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန မှ အဆိုပြု လုပ်ငန်း အတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ်(၃၁၅) KVA လိုအပ်ချက် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဓါတ်အား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

(ခ) အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန ( CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ ) မှ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် နှစ်စဉ်ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစားများ ညီမျှမှု ရှိကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်း နှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှု ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

(ဂ) ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီး ဌာန မှ အဆိုပြု မြေနေရာ အား စိစစ်ရာ အုတ်စည်းရိုး ကာရံထားပြီး မြေကွက်အမှတ်၂၇၇ နှင့် ၂၈၄ နှစ်ကွက်ပေါင်း နှင့် မြေကွက် အမှတ် ၂၈၅ တို့ ပေါ်တွင် သွပ်မိုး အုတ်ကာ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ (၁)လုံး စီဆောက်လုပ်

ထားပါကြောင်း၊ ယင်းမြေ နှင့် အဆောက်အဦများအားကုမ္ပဏီ မှ ငှားရမ်း အသုံးပြုခြင်း ကို မြို့ရွာ နှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန မှ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါကြောင်း နှင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော် ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)

(ဃ) ကိုရီးယား နိုင်ငံ၊ ဆိုးလ်မြို့ ရှိ မြန်မာသံရုံး မှ အဆိုပြု ကုမ္ပဏီ နှင့် CMP စနစ် ဖြင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် G & P Global Co., Ltd. မှာ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်ထား သည့် ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(င)

၃။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၀၁.၅၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း အတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း မှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ(စ) ဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ချုပ်လုပ်ပြီးအထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၉)ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး Reject (၁) ရာခိုင်နှုန်းကို ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုမှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

| အမှတ်စဉ် | ပစ္စည်းအမျိုးအစား | ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင်) |
|---|---|---|
| ၁။ | Jackets | ၂၇၀၀၀ |
| ၂။ | Pants | ၄၆၀၀၀ |
| ၃။ | Shirt | ၄၂၀၀၀ |

၅။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် CMP ချုပ်ခရငွေအပေါ် (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြတ်တောက်ရရှိမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၉၆၉၂၀) နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ်(၃.၅၂) သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပြည်တွင်း လုပ်သား (၃၈၉) ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိမည်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်(၄)ဦးကို အချိန်ပိုင်း ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာဖြစ်သူ ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည် အမည်ဖြင့် သမဝါယမဘဏ် လီမိတက် ရှိ (၁၃-၂-၂၀၀၉)နေ့ရှိ ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၃၀.၀၀)သန်း တင်ပြထားပါသည်။

၈။ လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေး အန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ထား မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေး နှင့် အလုပ်သမားများ သက်သာချောင်ချိရေးအတွက် လိုအပ်ချက်များကို လည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ CMP လက်ခရရှိသော နိုင်ငံခြား ငွေများကို မြန်မာ့ နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ် နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ

၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းခြင်း နှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များ ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်များ တပ်ဆင်ပြီးပါက ပုဂ္ဂလိက စက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေ အရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်း စစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီးမှတ်ပုံတင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ကုန်ပစ္စည်းများတင်သွင်း/တင်ပို့ရာတွင် ရေကြောင်းခရီး/ လေကြောင်းခရီး တို့ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၉။ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာ ခွင့် များကို ခံစားခွင့်ပြုရ ပါမည်။

၁၀။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း )

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊

ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

## ဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

| စဉ် | ကုမ္ပဏီအမည် | ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များ၏အမည် | ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ |
|---|---|---|---|
| ၁။ | အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) | ၁။ ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည် (ဒါရိုက်တာ)<br>၂။ ဦးတင်ဆန်းအေး (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ်၊ ၈၂-၁၃၁၊ စက္ကဝက်(၅)လမ်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။<br>အမှတ်-၇၀၊သုနန္ဒာ (၃)လမ်း၊ (စ) ရပ်ကွက်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |

၁။ ကုမ္ပဏီတယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ် - ၀၁-၆၁၀၈၃၆၊ ၀၁-၆၁၀၅၀၃

၂။ ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ - မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်၏အမည်၊ ရာထူး - ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည်(ဒါရိုက်တာ)

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

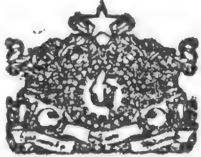
၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ - (၁၉-၁၂-၂၀၀၈) နေ့စွဲဖြင့် ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းခွင့် တင်ပြထားပါသည်။

(၇-၅-၂၀၀၉) နေ့စွဲဖြင့် ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင်ကြေး ကျပ် (၁၀)သိန်း ပေးသွင်းပြီးကြောင်း ချလံ (မိတ္တူ) တင်ပြထားပါသည်။

၆။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့စွဲ - -

၇။ ဘဏ်အမည် နှင့် ဘဏ်စာရင်းအမှတ် - သမဝါယမဘဏ်လီမိတက် 013 20 35023

နောက်ဆက်တွဲ(က)



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

၂၀၀၉ခုနှစ်၊ဇွန်လ(၃)ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၉/၂၀၀၉) မှတ်တမ်းကောက်နှုတ်ချက်။

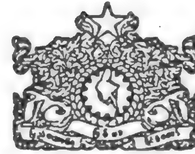
| အစည်းအဝေး အစီအစဉ် | စဉ် | ဆုံးဖြတ်ချက် | ဆောင်ရွက်ရန် |
|---|---|---|---|
| ၁၃-က | ၇၁၆ | အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ လီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ပါသည်။ | မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်။ |

wwm /sk 5-6-2009

နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

လျှို့ဝှက်

၆



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်

1-550
၁/၄

စာအမှတ်၊ ၇/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု(စစ)/ (၃၁၂ /၂၀၀၉)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ မေလ ( ၂၇ ) ရက်

အကြောင်းအရာ ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ ဒေါ်လှဲလှဲရည်၊ ဒါရိုက်တာ၊ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ၆-၄-၂၀၀၉ ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများအား ငှားရမ်း၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်(၁၁၅)ကေဗွီအေ လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံသည့် ရည်ညွှန်းပါစာအား လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကပေါ်တွင် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်(၁၁၅)ကေဗွီအေ အား

လျှို့ဝှက်

၃

နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉/၁၈(၁)/၂၀၀၉(၄၃၇၉)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မေလ ၁၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက–၆(က)/မ–၁၀၁၉/၂၀၀၉(၃၄၁၈)

အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd)မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) ကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှား၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းအား စိစစ်ပေးရန်နှင့်သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းရေးရပ်ခံလာပါသည်။

အဆိုပါ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်–

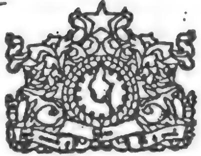
(က) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ပြင်ဆင်တွက်ချက်မှုအရ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊

(ခ) ကျွမ်းကျင်လုပ်သားဝန်ထမ်းဦးရေတိုးမြှင့်ခန့်ထားရန် ပြင်ဆင်ချက်အရ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်လူအင်အား အချိုးအစားညီမျှမှုရှိကြောင်း၊

သို့ဖြစ်ပါ၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်တွေ့ရှိချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

-၈-



1-376
18/3

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉ /၁၈ (၁)/ ၂၀၀၉(၂၄၁၄)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မတ်လ ၁၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၁၉/ ၂၀၀၉(၁၀၆၅)

၁။ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ (၀. ၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပေးရန်နှင့်သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဤဝန်ကြီးဌာနစက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ထားခြင်းမရှိပါ

(ခ) ချုပ်ထည်အမျိုးအစားအလိုက် ကုန်ကြမ်းပိတ်နှင့် ပူးတွဲသုံးပစ္စည်း၏ တစ်ယူနစ် လိုအပ်ချက်များသင့်တင့်မှုရှိသော်လည်း နှစ်စဉ်ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုမရှိကြောင်း၊ အပိုဆောင်းရာခိုင်နှုန်းများနေကြောင်း

(ဂ) စက်ပစ္စည်းများနှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှု ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားအချိုးအစားညီမျှမှုရှိကြောင်း၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှုမရှိ၍ တိုးမြှင့်ခန့်ထားသင့်ကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd)မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်တွေ့ရှိချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

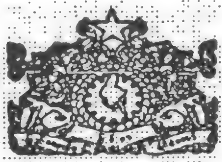
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်

၉

မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန



M-442
31/3

# ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
## ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
## ဝန်ကြီးရုံး
## နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၂၃ / ခွဲ - ၃ / ၂၀၀၉ (စီ ၁၇၅၇)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ် မတ်လ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ (၂၃)ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက - ၆ (က)/မ-၁၀၁၉/၂၀၀၉ (၁၀၆၆)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၄၂၊ မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၇၇ ၊ ၂၈၄ ၊ ၂၈၅ နှင့် မြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦများအား အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပါမြေနေရာအား စိစစ်ရာတွင် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ယင်းမြေကွက်နှင့်အဆောက်အဦများအား တရားဝင်မှတ်ပုံတင်စာချုပ်ဖြင့် ဝယ်ယူပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအောင်ထွန်းထံမှငှားရမ်းထားခြင်းဖြစ်ပြီး မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါမြေပေါ်ရှိ မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၇၇ ၊ ၂၈၄နှင့် ၂၈၅ (စုစုပေါင်းဧရိယာ - ၀.၇၁၆ ဧက)အား (၃)ကွက်ပေါင်း၍ အုတ်စည်းရိုးကာရံထားပြီး၊ မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၇၇+၂၈၄ မြေပေါ်တွင် ( ၇၅'x၂၅၀' ) သွပ်မိုးအုတ်ကာတစ်ထပ်အလုပ်ရုံအဆောက်အဦ (၁)လုံးနှင့် မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၈၅ မြေပေါ်တွင် ( ၇၅'x ၁၁၅' ) သွပ်မိုးအုတ်ကာ တစ်ထပ်အလုပ်ရုံအဆောက်အဦ (၁)လုံးဆောက်လုပ်ထား၍ ယင်းအဆောက်အဦများတွင် Dae Sung အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအမည်ဖြင့် Subcontract စနစ်ဖြင့် အထည်များ ချုပ်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုမြေကွက်ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး

မိတ္တူကို
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန။

MIC 2

နောက်ဆက်တွဲ(င)

**ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ**
**နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန**

1-423
243

စာအမှတ်၊ ၃၂ ၀၅ ၉၀ (၉ ၁၃ )
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၅ ရက်

၅: ၂

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ဆိုးလ်မြို့ရှိ G & P Global Co., Ltd., နှင့် ပတ်သက်၍ တင်ပြလာခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏

ကိုရီးယား နိုင်ငံ၊ ဆိုးလ်မြို့ရှိ G & P Global Co., Ltd., သို့ မြန်မာသံရုံးမှ ဆက်သွယ် စုံစမ်းချက်အရ ယင်းကုမ္ပဏီမှာ တရားဝင်မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပြီး၊ ငွေကြေး ခိုင်မာမှုနှင့်ပတ်သက်၍ Balance Sheet နှင့် ကုမ္ပဏီ Profile တို့ကို ပေးပို့လာပါကြောင်း၊ ကုမ္ပဏီနှင့်ပတ်သက်သည့် အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများကို မြန်မာသံရုံး၊ ဆိုးမြို့မှ တစ်ဆင့် ပေးပို့လာပါသဖြင့် သိသာနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ဤစာနှင့်အတူ ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်-

(က) Company Registration
(ခ) Balance Sheet
(ဂ) Company Profile
(ဃ) Market situation

ဒုတိယဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(ကျော်စွာ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

၂၀.၃.

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၆၀/၂၀၀၉(၅၉၆၅)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ မေလ ၂၈ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်( Garment & Process Global Co., Ltd. ) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြ ခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော အဝတ်တန်ဆာ နှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd. )တည်ထောင်၍ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန မှ အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိ မြေ (၀.၇၁၆) ဧက (၂၈၉၇.၅၅ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများအား တရားဝင်မှတ်ပုံတင်စာချုပ် ဖြင့် ဝယ်ယူ ပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအောင်ထွန်း ထံမှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ် ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အား (၈-၄-၂၀၀၉) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ် သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၃/၂၀၀၉) အစည်းအဝေး သို့ တင်ပြခဲ့ရာ " ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် " ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ ဌာန/အဖွဲ့အစည်းများသို့ သဘောထား မှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်းပြန်ကြားထားပါသည်။

- အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား တစ်နှစ် (၃၁၅) KVA လိုအပ်ချက် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(က)

- အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန (CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ) မှ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိကြောင်း၊ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား အချိုး အစားညီမျှမှုရှိကြောင်း၊ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှုရှိကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်း နှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှု ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

- ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန မှ အဆိုပြု မြေနေရာအား စိစစ်ရာ အုတ်စည်းရိုး ကာရံထားပြီး မြေကွက်အမှတ်၂၇၇ နှင့်၂၈၄ နှစ်ကွက်ပေါင်းနှင့် မြေကွက် အမှတ် -၂၈၅ တို့ပေါ်တွင် သွပ်မိုး အုတ်ကာ တစ်ထပ်အဆောက်အဦ (၁)လုံး စီဆောက်လုပ်ထားပြီး Dae

Sung အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း အမည်ဖြင့် အထည် များကို Sub Contract စနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်လျှက်ရှိကြောင်း၊ ယင်းမြေနှင့်အဆောက်အဦများအား ကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်း အသုံး ပြုခြင်း ကို မြို့ရွာ နှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန မှ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါကြောင်း နှင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော်ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

(အထက်ဖော်ပြပါ Sub Contract စနစ်ဖြင့် အထည်များချုပ်လုပ်နေခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း ၍ buyer ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော G & P Global Co ., ltd. မှ အထည် နမူနာများ အတွက် Sub Contract ဖြင့် လုပ်သားအင်အား (၁၅၀) ဦး အား လေ့ကျင့် သင်တန်း ပေးပြီးစမ်းသပ်လည်ပတ်နေခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပါက ၎င်းအထည် များအား buyer ကုမ္ပဏီသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ကြောင်း အဆိုပြုကုမ္ပဏီမှ ရှင်းလင်းတင်ပြ ထားပါသည်။)

- ကိုရီးယား နိုင်ငံ၊ ဆိုးလ်မြို့ ရှိ မြန်မာသံရုံး မှ အဆိုပြု ကုမ္ပဏီ နှင့် CMP စနစ် ဖြင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် G & P Global Co., Ltd. မှာ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်ထား သည့် ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)

၃။ လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ(င) ဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၀၁.၅၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသား ကျပ်( ၁၀.၀၀ ) သန်း ၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုး ကျပ်( ၃၄၃.၄၉ )သန်း ၊ ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ တန်ဖိုး ကျပ် (၈.၀၁) သန်း၊ လျှပ်စစ်တပ်ဆင်ခြင်း အတွက်ကုန်ကျစရိတ် ကျပ် (၂၀.၀၀) သန်းနှင့် မီးစက် တန်ဖိုး ကျပ် (၂၀.၀၀) သန်းထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း မှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ချုပ်လုပ်ပြီးအထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၉)ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး Reject (၁) ရာခိုင်နှုန်းကို ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှု ၊ CMP လက်ခနှုန်း နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်းတို့ မှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

| အမှတ်စဉ် | ပစ္စည်းအမျိုးအစား | ထုတ်လုပ်မှု ( ဒါဇင်) | CMP လက်ခ တစ်ဒါဇင်နှုန်း (US$) | တစ်ဒါဇင်ပြည်တွင်း ရောင်းဈေးနှုန်း (ကျပ်) |
|---|---|---|---|---|
| ၁။ | Jackets | ၂၇၀၀၀ | ၁၅.၀၀ | ၄၅၅၀၀ |
| ၂။ | Pants | ၄၆၀၀၀ | ၇.၀၀ | ၂၆၅၀၀ |
| ၃။ | Shirt | ၄၂၀၀၀ | ၆.၀၀ | ၂၅၅၀၀ |

၅။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် CMP ချုပ်ခရငွေအပေါ် (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြတ်တောက်ရရှိမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၉၆၉၂၀) နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ်(၃.၅၂) သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပြည်တွင်း လုပ်သား (၃၈၉)ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိမည်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်(၄)ဦးကို အချိန်ပိုင်း ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံ အလုပ်သမား နှင့် ဝန်ထမ်းများအတွက် အလုပ်တက်/ဆင်း အတွက် ကြို/ပို့ ဖယ်ရီကားများ စီစဉ်ပေးမည် ဖြစ်ပြီး ဝန်ထမ်း သက်သာ ချောင်ချိရေး အတွက် စက်ရုံတွင် စားသောက်ဆိုင် ဖွင့်လှစ်ပေးမည် ဖြစ်ပါ ကြောင်း၊ အလုပ်ဆင်းရက် မှန်ကန်ပါက ရက်မှန်ဆုကြေးငွေ တစ်လလျှင် ကျပ်(၁၅၀၀၀)၊ အချိန်ပို ဆင်းရပါက တစ်နာရီအတွက် လုပ်အားခကို (၂)ဆ တွက်ချက်ပေးမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ လူမှုဖူလုံရေး ဆေးခန်းတွင် ဆေးဝါးကုသမှုခံယူနိုင်ရန် အလုပ်ရှင်နှင့် အလုပ်သမားများမှ လူမှုဖူလုံရေး ထည့်ဝင်ငွေများအား လစာမှ ထည့်ဝင်လျှက်ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၇။ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာဖြစ်သူ ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည် အမည်ဖြင့် သမဝါယမဘဏ် လီမိတက် ရှိ (၁၃-၂-၂၀၀၉)နေ့ရှိ ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၃၀.၀၀)သန်း တင်ပြထားပါသည်။

၈။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ် ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေး အန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေး နှင့် အလုပ်သမားများ သက်သာချောင်ချိရေးအတွက် လိုအပ်ချက်များကိုလည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ CMP လက်ခရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းခြင်း နှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များ ကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်များ တပ်ဆင်ပြီးပါက ပုဂ္ဂလိက စက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေ အရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်း စစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီးမှတ်ပုံတင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ကုန်ပစ္စည်းများ တင်သွင်း/တင်ပို့ရာ တွင် ရေကြောင်း ခရီး/ လေကြောင်းခရီး တို့ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု ထားပါသည်။

၉။ မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့နှင့် အညီ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။

၁၀။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်
ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း )
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ



Garment & Process.TC

<u>လျှို့ဝှက်</u>



# ဒါရိုက်တာနှင့်အစုရှင်များ၏နေရပ်လိပ်စာစာရင်း

| စဉ် | ကုမ္ပဏီအမည် | ဒါရိုက်တာ/ အစုရှင်များ၏အမည် | ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ |
|---|---|---|---|
| ၁။ | အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment & Process Global Co., Ltd.) | ၁။ ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည် (ဒါရိုက်တာ)<br>၂။ ဦးတင်ဆန်းအေး (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ်၊ ၈၂-၁၃၆၁၊ စက္ကဝက်(၅)လမ်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။<br>အမှတ်-၇၀၊သုန္ဒာ (၃)လမ်း၊ (စ) ရပ်ကွက်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |

၁။ ကုမ္ပဏီတယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ် - ၀၁-၆၁၀၈၃၆၊ ၀၁-၆၁၀၅၀၃

၂။ ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ - မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ ရန်ကုန်မြို့။

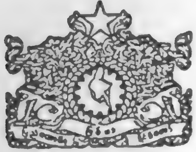
၃။ ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်၏အမည်၊ ရာထူး - ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်(ဒါရိုက်တာ)

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ - (၁၉-၁၂-၂၀၀၈) နေ့စွဲဖြင့် ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းခွင့် တင်ပြထားပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၆



# ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
# အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
# ဝန်ကြီးရုံး
# နေပြည်တော်

1-550 3/4

စာအမှတ်၊ ၇/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု(စစ)/ (၃၁၂ /၂၀၀၉)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ( ၂၇ ) ရက်

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည်၊ ဒါရိုက်တာ၊ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ၆-၄-၂၀၀၉ ရက်စွဲပါ တင်ပြစာ။

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများအား ငှားရမ်း၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်(၃၁၅)ကေဗွီအေ လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံသည့် ရည်ညွှန်းပါစာအား လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကပေါ်တွင် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ်(၃၁၅)ကေဗွီအေ အားဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂၇၊၄၊၀၉

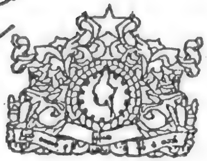
ဒုတိယဝန်ကြီး ( )

(ကျော်ကျော်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ - ခ



၃

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
# အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉/၁၈(၁)/၂၀၀၉(၄၃၇၉)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မေ လ ၁၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက–၆(က)/မ–၁၀၁၉/၂၀၀၉(၃၄၁၈)

၁။ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းအား စိစစ်ပေးရန်နှင့်သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်–

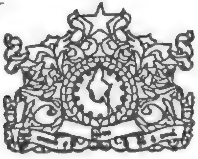
(က) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ပြင်ဆင်တွက်ချက်မှုအရ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊

(ခ) ကျွမ်းကျင်လုပ်သားဝန်ထမ်းဦးရေတိုးမြှင့်ခန့်ထားရန် ပြင်ဆင်ချက်အရ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်လူအင်အား အချိုးအစားညီမျှမှုရှိကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်တွေ့ရှိချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



1-376
18/3

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
လျှို့ဝှက်
၈

# အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

## ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉ /၁၈ (၁)/ ၂၀၀၉(၂၄၁၄)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မတ်လ ၁၇ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၃ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၁၉/၂၀၀၉(၁၀၆၅)

၁။ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ (၀. ၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်ပေးရန်နှင့်သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဤဝန်ကြီးဌာနစက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ထားခြင်းမရှိပါ

(ခ) ချုပ်ထည်အမျိုးအစားအလိုက် ကုန်ကြမ်းပိတ်နှင့် ပူးတွဲသုံးပစ္စည်း၏ တစ်ယူနစ် လိုအပ်ချက်များသင့်တင့်မှုရှိသော်လည်း နှစ်စဉ်ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုမရှိကြောင်း၊ အပိုဆောင်းရာခိုင်နှုန်းများနေကြောင်း

(ဂ) စက်ပစ္စည်းများနှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ တင်ပြထားမှု ဆီလျော်မှုရှိကြောင်း

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားအချိုးအစားညီမျှမှုရှိကြောင်း၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှုမရှိ၍ တိုးမြှင့်ခန့်ထားသင့်ကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd)မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်တွေ့ရှိချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

D:\ UMS6\2009\March 6 (p.125)

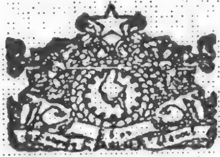
လျှို့ဝှက်

မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

နောက်ဆက်တွဲ - ဂ

M-442
31/3



**ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ**
**ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန**
**ဝန်ကြီးရုံး**
**နေပြည်တော်**

စာအမှတ်၊ ၂၃ / ခွဲ - ၃ / ၂၀၀၉ (စီ ၁၇၅၇)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ် မတ်လ ၂[illegible] ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ (၂၃)ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက - ၆ (က)/မ-၁၀၁၉/၂၀၀၉ (၁၀၆၆)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၄၂၊ မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၇၇ ၊ ၂၈၄ ၊ ၂၈၅ နှင့် မြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦများအား အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပါမြေနေရာအား စိစစ်ရာတွင် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ယင်းမြေကွက်နှင့်အဆောက်အဦများအား တရားဝင်မှတ်ပုံတင်စာချုပ်ဖြင့် ဝယ်ယူပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအောင်ထွန်းထံမှငှားရမ်းထားခြင်းဖြစ်ပြီး မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါမြေပေါ်ရှိ မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၇၇ ၊ ၂၈၄နှင့် ၂၈၅ (စုစုပေါင်းဧရိယာ - ၀.၇၁၆ ဧက)အား (၃)ကွက်ပေါင်း၍ အုတ်စည်းရိုးကာရံထားပြီး၊ မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၇၇+၂၈၄ မြေပေါ်တွင် ( ၇၅ 'x၂၅၀ ') သွပ်မိုးအုတ်ကာတစ်ထပ်အလုပ်ရုံအဆောက်အဦ (၁)လုံးနှင့် မြေကွက်အမှတ်၊ ၂၈၅ မြေပေါ်တွင် ( ၇၅ ' x ၁၁၅ ') သွပ်မိုးအုတ်ကာ တစ်ထပ်အလုပ်ရုံအဆောက်အဦ (၁)လုံးဆောက်လုပ်ထား၍ ယင်းအဆောက်အဦများတွင် Dae Sung အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအမည်ဖြင့် Subcontract စနစ်ဖြင့် အထည်များ ချုပ်လုပ်လျက်ရှိပါသည် ။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုမြေကွက်ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်းတင်ပြအပ်ပါသည် ။

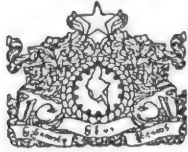
ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး

မိတ္တူကို

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။

MIC 2

နောက်ဆက်တွဲ - ဃ



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
**နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန**

1-423
26/3

စာအမှတ်၊ ၃၂ ၀၅ ၉၀ ( ၉၁၃ )
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၂၅ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ဆိုးလ်မြို့ရှိ G & P Global Co., Ltd., နှင့် ပတ်သက်၍ တင်ပြလာခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏

ကိုရီးယား နိုင်ငံ၊ ဆိုးလ်မြို့ရှိ G & P Global Co., Ltd., သို့ မြန်မာသံရုံးမှ ဆက်သွယ်စုံစမ်းချက်အရ ယင်းကုမ္ပဏီမှာ တရားဝင်မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်ပြီး၊ ငွေကြေးခိုင်မာမှုနှင့်ပတ်သက်၍ Balance Sheet နှင့် ကုမ္ပဏီ Profile တို့ကို ပေးပို့လာပါကြောင်း၊ ကုမ္ပဏီနှင့်ပတ်သက်သည့် အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများကို မြန်မာသံရုံး၊ ဆိုးမြို့မှ တစ်ဆင့် ပေးပို့လာပါသဖြင့် သိသာနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်သကဲ့သို့ ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ဤစာနှင့်အတူ ပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်-

(က) Company Registration
(ခ) Balance Sheet
(ဂ) Company Profile
(ဃ) Market situation

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ကျော်စွာ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

၂၀.၃.

လျှို့ဝှက်

# မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်-လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း

## MYANMAR GARMENT MANUFACTURERS ASSOCIATION

NO.29, MIN YE KYAW SWAR STREET, LANMADAW TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

☎ : 95-1-214829 Fax: 95-1-214829 E-mail: umcci@mptmail.net.mm

chindwin@baganmail.net.mm


စာအမှတ်၊ ၀၀၇/အထခ/၂၀၀၉(၂၈၉)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ခုနှစ် မတ်လ ၁၈ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၉. ၁. ၂၀၀၉ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)မ. ၁၀၁၉/၂၀၀၉(၁၃၅၅)

၁။ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာလီမီတက် ( Garment and Process Global Co., Ltd. ) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ ဆိုးလ်းမြို့ရှိ G&P Global Co., Ltd. (နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီ) နှင့် ချုပ်ဆိုထားသည့် MOA တင်ပြထားကြောင်း၊ အဆိုပါနိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီ နှင့် မြန်မာကုမ္ပဏီတို့၏ ရပ်တည်မှုအခြေအနေအပြင် ၎င်းကုမ္ပဏီ(၂)ခုတို့၏ လုပ်ငန်းဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်မည့်အခြေအနေတို့ကို စီစစ်သုံးသပ်၍ ဤကော်မရှင်သို့ ပြန်ကြားပေးပါရန် အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံခြင်းကို လက်ခံရရှိပါသည်။

၂။ အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပက်သက်၍ လေ့လာသိရှိချက်အရ G&P Global Co., Ltd.သည် Seoul မြို့၊ ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံတွင် ၂၀၀၂ခုနှစ်က စတင်တည်ထောင်ထားခြင်း၊ ကုမ္ပဏီ (နှစ်)ခု အကြား MOA ချုပ်ဆိုထားပြီးဖြစ်ခြင်းတို့ကြောင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို ကုမ္ပဏီများအနေဖြင့် အပြန်အလှန် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့်

ကော်မရှင်၏ ၁၃ / ၂၀၀၉ အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ ။ ။ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်( Garment & Process Co., Ltd. ) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။ Global

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | ကုမ္ပဏီအမည် | - အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် ( Garment & Process Co., Ltd.) Global ( ၁၉-၁၂-၂၀၀၈) နေ့စွဲဖြင့် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခွင့် တင်ပြထားပါသည်။ ) |
| ၂။ | လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည် | - ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည် (အဘ- ဦးတင်ရွှေ) |
| ၃။ | အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား | - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ။ |
| ၄။ | တည်နေရာ | - မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| ၅။ | စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု | ၄၀၁.၅၀ (ကျပ်သန်း) |
| | - ငွေပမာဏ | ၁၀. ၀၀ |
| | - စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ | ၃၄၃.၄၉ |
| | - ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ | ၈.၀၁ |
| | - လျှပ်စစ်တပ်ဆင်ခြင်း | ၂၀.၀၀ |
| | - မီးစက် | ၂၀.၀၀ |
| ၆။ | မြေအကြောင်းအရာ | |
| | - မြေအကျယ်အဝန်း | - ၀.၇၁၆ ဧက (၂၈၉၇.၅၅ စတုရန်းမီတာ) |
| | - မြေပိုင်ဆိုင်မှု | - ဦးစောအောင်အမည်ဖြင့်မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသောမြေ(၃)ကွက်နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်းအသုံးပြုမည် ဖြစ်ပါသည်။ |
| | - မြေအမျိုးအစား | - စက်မှုမြေ |
| | - အဆောက်အဦလိုအပ်ချက် | -(၂၆၀' x ၇၀')တစ်ထပ်အဆောက်အဦ (၁)လုံး<br>-(၉၀' x ၆၀')ထပ်ခိုးပါတစ်ထပ်အဆောက်အဦ (၁)လုံး<br>စုစုပေါင်း (၂)လုံး |
| ၇။ | ထုတ်လုပ်မှု(ပုံမှန်နှစ်) | ဒါဇင် |
| | - Jackets | ၂၇,၀၀၀ |
| | - Pants | ၄၆,၀၀၀ |
| | - Shirt | ၄၂,၀၀၀ |
| | စုစုပေါင်း | ၁၁၅,၀၀၀ |
| | | (တစ်ဦးလျှင် တစ်နှစ်ပျမ်းမျှထုတ်လုပ်မှု ၃၁၁ ဒါဇင်နှုန်းရှိပါသည်။) |

| | | |
|---|---|---|
| ၈။ | ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်<br>- ပြည်တွင်း (Reject)<br>- ပြည်ပ (CMP စနစ်အရ) | <br>၁%<br>၉၉% |
| ၉။ | CMP Contract အတွက် သဘောထားပြန်ကြားချက် | - အဆိုပြုကုမ္ပဏီသည် ကိုရီးယားနိုင်ငံ၊ ဆိုးလ်မြို့ရှိ G & P Global Co., Ltd. နှင့်CMPစနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း MOA ကို တင်ပြထားပါသည်။<br>- ကိုရီးယားနိုင်ငံ၊ ဆိုးလ်မြို့ရှိ G & P Global Co., Ltd.မှာ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်ကြောင်း ဆိုးလ်မြို့ရှိ မြန်မာသံရုံးမှ သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။ |
| ၁၀။ | ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်)<br><br>- Jackets<br>- Pants<br>- Shirt | CMP လက်ခနှုန်း (US$/ ဒါဇင်) / ပြည်တွင်းရောင်းဈေး (ကျပ်/ဒါဇင်)<br>- Jackets: ၁၅.၀၀ / ၄၅၅၀၀<br>- Pants: ၇.၀၀ / ၂၆၅၀၀<br>- Shirt: ၆.၀၀ / ၂၅၅၀၀ |
| ၁၁။ | ဝင်ငွေ(ပုံမှန်နှစ်)<br>- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်<br>- ကျပ်ငွေဖြင့် | <br>US$ ၀.၉၇ သန်း<br>ကျပ် ၃၅.၁၉ သန်း |
| ၁၂။ | - နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် စရိတ်နှုတ်ပြီး ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်) | US$ ၀.၈၇ သန်း<br>- လုပ်ငန်းမှ CMP လက်ခနိုင်ငံခြားဝင်ငွေ US$ (၀.၉၇ ) သန်း ရရှိ မည်ဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံခြားငွေအသုံးစရိတ်အဖြစ် CMP လက်ခ ရငွေအပေါ်(၁၀%)ပေးဆောင်ခြင်း US$(၀.၁၀) သန်း ရှိသဖြင့် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် စရိတ်နှုတ်ပြီးဝင်ငွေ US$( ၀.၈၇) သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ခန့်မှန်းတင်ပြထားပါသည်။<br>- Reject (၁%)ကို ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချသည့် အတွက် ဝင်ငွေကျပ်(၃၅.၁၉) သန်း ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ အသုံးစရိတ်မှာ အလုပ်သမားလစာ၊ စက်ရုံ ဝန်ဆောင်မှုစရိတ်များ တန်ဘိုး ကျပ် (၇၁၈.၇၃) သန်း ဖြစ်၍ စရိတ်များပြီး ဝင်ငွေနည်းနေပါသည်။ ထို့ကြောင့်CMP လက်ခ ရငွေ FE ကို အမေရိကန်တစ်ဒေါ်လာလျှင် ဈေးကွက် ပေါက်ဈေး(၁၀၀၀) ကျပ် နှုန်းနှင့်မှန်းဆပါက လုပ်ငန်း တစ်ခုလုံး၏ ဝင်ငွေစုစုပေါင်း ကျပ်(၁၀၀၄.၃၉)သန်း ရရှိပြီး၊ ပြည်တွင်း/ ပြည်ပ အသုံးစရိတ် ကျပ်(၈၁၅.၆၅)သန်းရှိ၍အသားတင်အမြတ် ကျပ်(၁၈၈.၇၄) သန်းခန့်ရရှိနိုင်ကြောင်းခန့်မှန်းတွက်ချက်တင်ပြအပ်ပါသည်။ |

| | | |
|---|---|---|
| ၁၃။ | နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်<br>- CMP လက်ခရငွေ အပေါ် ၁၀%ဖြတ်တောက်ရရှိမှု<br>- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (ပြည်တွင်းရောင်းရငွေ အပေါ်၁၀%) | US$ ၀.၁၀ သန်း<br>ကျပ် ၃.၅၂ သန်း |
| ၁၄။ | လုပ်သားအင်အား<br>- ပြည်တွင်း<br>- ပြည်ပ | ၃၉၃ ဦး<br>၃၈၉ ဦး<br>၄ ဦး (အချိန်ပိုင်းခန့်ထားရန်) |
| ၁၅။ | စက်ပစ္စည်း ဝယ်ယူမှု နှင့် ငွေကြေး ခိုင်မာမှု အထောက် အထား | - လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ကြောင်း နှင့် ငွေကြေး ဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာဖြစ်သူ ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည် အမည်ဖြင့် သမဝါယမဘဏ်လီမိတက်ရှိ (၁၃-၂-၂၀၀၉) နေ့ ငွေ လက်ကျန် ကျပ်(၃၀.၀၀)သန်း တင်ပြထားရာ သုံးစွဲရန် ငွေ ပမာဏ၏ ( ၇.၅ %) သာ တင်ပြနိုင်ပါသည်။ |
| ၁၆။ | သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာန များမှ သဘောထားမှတ်ချက် | - အဆိုပြု မြေနေရာအား စိစစ်ရာ အုတ်စည်းရိုး ကာရံထားပြီး မြေကွက်အမှတ် ၂၇၇ နှင့်၂၈၄ နှစ်ကွက်ပေါင်းနှင့် မြေကွက် အမှတ် - ၂၈၅ တို့ ပေါ်တွင် သွပ်မိုး အုတ်ကာ တစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး စီဆောက်လုပ်ထားပြီး Dae Sung အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း အမည်ဖြင့် အထည် များကို Sub Contract စနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်လျှက်ရှိကြောင်း၊ ယင်းမြေနှင့် အဆောက်အဦများအား ကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်း အသုံးပြုခြင်းကို မြို့ရွာ နှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော် ပါကြောင်း ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီး ဌာန မှ သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။ (ပူးတွဲ)<br>- အထက်ပါ သဘောထားပြန်ကြားချက်အရ အဆိုပြု မြေနေရာတွင် Sub Contract စနစ်ဖြင့် အထည်များချုပ်လုပ်နေခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုကုမ္ပဏီသည် buyer ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော G & P Global Co ., ltd. မှ အထည် နမူနာများအတွက် Sub Contract ဖြင့် လုပ်သား အင်အား (၁၅၀)ဦး အား လေ့ကျင့်သင်တန်း ပေးပြီး စမ်းသပ်လည်ပတ်နေခြင်း ဖြစ်ကြောင်း၊ ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပါက ၎င်းအထည်များအား buyer ကုမ္ပဏီသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်း တင်ပြထားပါသည်။ |

| | | |
|---|---|---|
| | | - အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ ချုပ်ထည် အမျိုးအစား အလိုက် တစ်ယူနစ် လိုအပ်ချက် သင့်တင့်မှု ရှိသော်လည်းကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်တွင် အပိုဆောင်းရာခိုင်နှုန်းများနေကြောင်း၊ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှုရှိကြောင်း၊ လူအင်အားအချိုးအစားညီမျှမှုမရှိ၍ တိုးမြှင့်ခန့်ထားသင့်ကြောင်း၊စက်ပစ္စည်းနှင့်CMP လက်ခနှုန်း တင်ပြထားမှုဆီလျော်မှုရှိကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။<br>- အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ လာရောက်စစ်ဆေးချက်အရ ကိန်းဂဏန်း ပြင်ဆင်ချက် များကို ကုမ္ပဏီမှ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလာပါသဖြင့် အမှတ်(၁)စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန နှင့် CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ စိစစ်ပေး နိုင်ပါရန် (၂၃-၃-၂၀၀၉)ရက်စွဲပါစာဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးပို့ထားပါသည်။<br>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားတစ်နှစ် (၂၅၀၀) KVA လိုအပ်ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနသို့ (၂၃-၁-၂၀၀၉)ရက်စွဲပါစာဖြင့် သဘောထား တောင်းခံထားပါသည်။(၂ လ ကျော် ကြာပြီ ဖြစ်ပါသည်။) (ကိုယ်ပိုင်မီးစက်(၁)လုံး တန်ဘိုး ကျပ်(၂၀.၀၀)သန်း တင်ပြထားပါသည်။) |
| ၁၇။ | ကတိဝန်ခံချက်များ | - CMP လက်ခရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့ နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှု ဘဏ် နှင့် မြန်မာ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိကုမ္ပဏီ၏ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း၊<br>- စက်များ တပ်ဆင်ပြီးပါက ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနတွင် စစ်ဆေးမှု ခံယူပြီး မှတ်ပုံတင်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။ |
| ၁၈။ | စက်ရုံအလုပ်သမားနှင့် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးနှင့်လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေး ဆောင်ရွက်ထားမှုတင်ပြခြင်း | - အလုပ်တက်/ဆင်းအတွက်ကြို/ပို့ ဖယ်ရီကားများ စီစဉ်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ဝန်ထမ်း သက်သာချောင်ချိရေးအတွက် စက်ရုံတွင်စားသောက်ဆိုင်ဖွင့်လှစ်ပေးမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အလုပ်ဆင်းရက်မှန်ကန်ပါက ရက်မှန်ဆုကြေးငွေ တစ်လလျှင် ကျပ် (၁၅၀၀၀)၊ အချိန်ပိုဆင်းရပါက တစ်နာရီအတွက် လုပ်အားခကို(၂)ဆ တွက်ချက်ပေးမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ လူမှုဖူလုံရေးဆေးခန်းတွင် ဆေးဝါးကုသမှုခံယူနိုင်ရန်၊ အလုပ်ရှင်နှင့် အလုပ်သမားများမှ လူမှုဖူလုံရေးထည့်ဝင်ငွေများအား လစာမှ ထည့်ဝင်လျှက်ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ |

| | | |
|---|---|---|
| ၁၉။ | အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်/ သက်သာခွင့် | - မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန် ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့် များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။ |
| ၂၀။ | ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီး အခြေအနေ | - ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း (၂၄၆)ခုတွင် (၁၂၀ )ခု မှာ ခွင့်ပြုမိန့် ရုပ်သိမ်းသွားပါသဖြင့် ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိသော လုပ်ငန်း(၁၂၆)ခု ဖြစ်ပါသည်။ |

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

M.660
21/5

စာအမှတ်၊ ၂၉/၁၈(၁)/၂၀၀၉(၄၃၇၉)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မေ လ ၁၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၉ ခုနှစ် မတ်လ ၂၃ ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၁၉/၂၀၀၉(၃၄၁၈)

၁။ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)တို့ရှိ မြေ(၀.၇၁၆)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းအား စိစစ်ပေးရန်နှင့်သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ပြင်ဆင်တွက်ချက်မှုအရ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိကြောင်း၊

(ခ) ကျွမ်းကျင်လုပ်သားဝန်ထမ်းဦးရေတိုးမြှင့်ခန့်ထားရန် ပြင်ဆင်ချက်အရ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်လူအင်အား အချိုးအစားညီမျှမှုရှိကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်းကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co.,Ltd) မှ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုလွှာပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စိစစ်တွေ့ရှိချက်အား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

D:\UMS 4\2009\May 4 \ 84

မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
**အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန**
**ရန်ကုန်မြို့တော်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးအဖွဲ့**
**အင်ဂျင်နီယာဌာန**

စာအမှတ် ၂၄၁၅/အ၂-၆(အရက)/၂၀၀၉။
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ( ၂၃ ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅) တို့ရှိ မြေ (၀.၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးများအား အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co; Ltd.) တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက် (၁)နှစ် (၃၁၅)ကေဗွီအေအား ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ကြောင်း ပြန်ကြားခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၃.၁.၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်– ရက-၆(က)/မ-၁၀၁၉/၂၀၀၉(၁၀၆၇)။

၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (လျှပ်စစ်စွမ်းအားဦးစီးဌာန)၏ (၄.၂.၂၀၀၉) ရက်စွဲပါ စာအမှတ်–၇/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ခစ)/(၀၂၆/ ၂၀၀၉)။

၃။ ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်၊ဒါရိုက်တာ၊အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၆.၄.၂၀၀၉)ရက်စွဲပါတင်ပြစာ။

၄။ အမှတ် (၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအစည်းအဝေး (၁၄/ ၂၀၀၉)၊ အမှတ်စဉ်( ၃၃ )။

၁။ ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅)တို့ရှိ မြေ (၀.၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးများအား အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co; Ltd.) မှ ငှားရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား တစ်နှစ် (၂၅၀၀)ကေဗွီအေ လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးရန် ရည်ညွှန်းစာ (၁)ဖြင့် မေတ္တာရပ်ခံလာခြင်းအပေါ် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (လျှပ်စစ်စွမ်းအားဦးစီးဌာန၊ နေပြည်တော်)မှ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် တစ်နှစ်(၂၅၀၀) ကေဗွီအေအား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ခြင်းရှိ/ မရှိ ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းစာ(၂)ဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ရန်ကုန်မြို့တော်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးအဖွဲ့မှ စက်ရုံသို့ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရာတွင် ကာယကံရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာ (၃)ဖြင့် မူလအဆိုပြု တင်ပြချက်တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် (၁)နှစ် (၂၅၀၀)ကေဗွီအေဟု မှားယွင်း ဖော်ပြခဲ့ကြောင်း၊ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုထားသည့် စက်ရုံမြေနေရာတွင် လက်ရှိတပ်ဆင်အသုံးပြုနေသည့် (၃၁၅)ကေဗွီအေ ထရန်စဖော်မာဖြင့်သာ လုံလောက်မှုရှိ၍ စက်ရုံတွင် အမှန်တကယ်လိုအပ်နေသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားမှာ (၃၁၅)ကေဗွီအေ ဖြစ်ပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမှု ကော်မရှင်သို့ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပေးရန် တင်ပြပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅)တို့ရှိ မြေ (၀.၇၁၆)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးများအား အဝတ်တန်ဆာနှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာကုမ္ပဏီလီမိတက် (Garment and Process Global Co; Ltd.)တွင် (၁၁-၆.၆/၀.၄)ကေဗွီ၊ (၃၁၅)ကေဗွီအေ ထရန်စဖော်မာ (၁)လုံး တပ်ဆင်သုံးစွဲလျက်ရှိပြီး စက်မှုဇုန် (၁)ဓာတ်အားခွဲရုံ (၃၃/၆.၆)ကေဗွီ၊ (၁၅)အမ်ဗွီအေ ထရန်စဖော်မာမှ ဓာတ်အားပို့လွှတ်ထားသော (၆.၆)ကေဗွီ၊ စက်မှုမြောက်ဖီဒါမှ ဓာတ်အား ဆက်သွယ်ပေးထားပါကြောင်းနှင့် ဓာတ်အား နိုင်နင်းမှုရှိကြောင်း တင်ပြချက်အပေါ် ရည်ညွှန်းချက် (၄)ပါ အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် (၁)နှစ် (၃၁၅)ကေဗွီအေအား ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

(အောင်ခိုင်)
အင်ဂျင်နီယာချုပ်(က)
ရန်ကုန်မြို့တော်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးရေးအဖွဲ့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
လျှပ်စစ်စွမ်းအားဦးစီးဌာန
အမှတ် (၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန

မိတ္တူ– (၁) ဝန်ကြီး၊ အမှတ် (၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန။
(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး အမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော်။
(၃) ရုံးလက်ခံ။

M-771
15/6

နောက်ဆက်တွဲ – (          )



Cor

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ( ၁၅ ) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်မ၏ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၃၃၊၂၈၄၊၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆)ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီ စက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချ နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူခွင့် ပြုပြီးဖြစ်၍ ကျွန်မတို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ အဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် အတွက် အဆိုပြုလွှာ ( ၁၃ ) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

Caiyee

ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည်
အဆိုပြုဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတတ်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

သို့
ဥက္ကဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ မေလ၊ (၂၆) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။**

အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်မ၏ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတတ်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊ ၂၇၄၊ ၂၇၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆) ဧက အကျယ် အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီစက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချ နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် အစည်းအဝေးမှ သဘောတူခွင့်ပြုပြီးဖြစ်၍ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ သို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် အတွက် အဆိုပြုလွှာ ( ၂၇ ) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်
ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ( ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်မ၏ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊ ၂၇၄၊ ၂၇၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆) ဧက အကျယ် အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီစက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချ နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်မတို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်ပြရန် (၁၂) စုံကို ပေးပို့ တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည်
ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ ( ၆ )ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။Sub Contract ဖြင့်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းကိုရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဝတ်တန်ဆာ နှင့်တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် သို့ ၁၄–၁–၂၀၀၉ နေ့တွင် တင်ပြခဲ့ပါသည်။၎င်းအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအတွက်မြန်မာနိုင်ငံရှိ Garment & Process Global Co.,Ltd နှင့် G & P Global Compay Limited တို့သည် ၃–၁–၂၀၀၉ နေ့တွင်CMP Contract ချုပ်ဆိုခဲ့ပါသည်။၎င်း Buyer နှင့် ချုပ်ဆိုထားသည့် CMP Contract အရ Buyer ကုမ္ပဏီဖြစ်သော G & P Global Compay Limited မှ အထည် နမူနာ များအတွက် Sub Contract ဖြင့်လုပ်သားအင်အား (၁၅၀)ဦးအားလေ့ကျင့်သင်တန်းပေးပြီး စမ်းသပ် လည်ပတ်နေခြင်း ဖြစ်ကြောင်း၊ MIC Permit ရရှိပါက ၎င်းအထည်များအား G & P Global Compay Limited သို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဒေါ်လှဲလှဲရည်
ဒါရိုက်တာ
**အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်**

လျှို့ဝှက်

၅

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

Plot No.277,284,285,42nd Quarter,Semut 6th Street,Shwe Pyithar Industrial Zone (1),Shwe Pyithar Township,Yangon,Myanmar.

---

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ မတ် လ၊ ( ၃ ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာ့နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်ပြသည့် အဆိုပြုလွှာအားပြင်ဆင်တင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် ၏ အဆိုပြုလွှာကို ၁၄–၁–၂၀၀၉ နေ့တွင်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။ထိုအဆိုပြုလွှာအတွက် အမှတ် – ၁ စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ၁၉–၂–၂၀၀၉ နေ့တွင် လာရောက်စစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။ထိုသို့စစ်ဆေးရာတွင် ချုပ်ထည် အမျိုးအစားအလိုက် ကုန်ကြမ်းပိတ်နှင့် ပူးတွဲ သုံးပစ္စည်းများ၏ 1 Unit လိုအပ်ချက် များဆီလျော်မှုမရှိခြင်း၊ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်

ဦး
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ ( ၂၇ ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။စက်ရုံအလုပ်သမားနှင့် ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးအတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားမှုများအားတင်ပြခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်မ၏ သစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၇၄၊ ၇၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆) ဧက အကျယ် ဝန်းရှိသော မြေပေါ် တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီစက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချ ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထား သော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စက်ရုံတွင်အလုပ်လုပ်ကိုင် တာဝန်ထမ်း ရွက် နေကြသည့် ဝန်ထမ်းနှင့် အလုပ်သမားများ အတွက် အောက်ဖော်ပြပါ ကဏ္ဍများအလိုက် အလုပ်သမား သက်သာ ချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး တို့အတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားရှိနေပါကြောင်းအားလိုအပ်သလို အရေးယူ ဆောင်ရွက် နိုင်ရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

## (၁) အလုပ်သမားကြို/ပို့ ယာဉ်စီစဉ်ထားရှိမှု။

အလုပ်သမားကြို/ပို့ယာဉ်စီး၍အလုပ်တက်/ဆင်းသည့် ဝန်ထမ်းအလုပ်သမား(၂၅၀)ဦးအတွက် ကြို/ပို့ဖယ်ရီကား (၇)စီးစီစဉ်ထားရှိပါသည်။၎င်းကြို/ပို့ဖယ်ရီကားများသည် လှော်ကား၊ရွှေပြည်သာ (အိမ်မဲကြီး)၊ထောက်ကြန့်၊ နှံ့ဘီ၊ အင်းစိန်၊မြောက်ဥက္ကလာ နှင့် ရွှေပြည်သာ(သံဒင်း)စသောဂိတ်များအားပင်တိုင်ထား၍ကြိုပို့ခြင်းကိုစီစဉ်ပေးပါသည်။ စက်ရုံမှ စီစဉ်ပေးသည့်ကြိုပို့ဖယ်ရီစီးကြသော အလုပ်သမားများအပေါ် ကြိုပို့ဖယ်ရီကားခ ကောက်ခံခြင်းမရှိဘဲအခမဲ့ပို့ဆောင် ထားလျက်ရှိပါသည်။

## (၂) ဝန်ထမ်းအိမ်ယာစီစဉ်ထားရှိမှု။

အလုပ်သမား(၃၅၀) ဦးနှင့် ဝန်ထမ်း (၂၃)ဦးတို့အတွက် စက်ရုံတွင် အိပ်ဆောင် ၂ ထပ်ဆောင် ၄ ဆောင် ထားရှိ၍ဝန်ထမ်း/အလုပ်သမားများ၏ နေထိုင်ရေးအတွက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးထားပါသည်။ အဆိုပါဝန်ထမ်းအိမ်ယာတွင် နေထိုင်ကြသော အလုပ်သမားဝန်ထမ်းများသည် အိမ်ငှားရမ်းခပေးရန်မလိုဘဲ အခမဲ့နေထိုင်ခွင့်ရရှိသူများဖြစ်ပါသည်။ အဆောင်နေဝန်ထမ်း/အလုပ်သမားများအတွက်ထမင်းစရိတ် ကျပ် (၂၀၀၀) အားလစဉ်ထောက်ပံ့ပါသည်။ အဆောင်နေ ဝန်ထမ်း/အလုပ်သမားများအတွက်အလုပ်နားချိန်တွင် အပန်းဖြေနိုင်ရန် ရုပ်မြင်သံကြား ဖမ်းစက်များ ထားရှိ ပါသည်။

## (၃) ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးစားသောက်ဆိုင် ဖွင့်လှစ်ထားရှိမှု။

(၄) **အလုပ်ဆင်းချိန်မှန်ကန်မှု့အတွက် ပေးသည့်ဆုကြေးငွေထောက်ပံ့မှု။**

စက်ရုံရှိဝန်ထမ်း/အလုပ်သမားများအနေဖြင့်အလုပ်ဆင်းရက်မှန်ကန်ပါက တစ်ရက်လျှင် ရက်မှန်ဆုကြေးငွေကျပ် တစ်လလျှင် ကျပ် ၁၅၀၀၀/-ထုတ်ပေးပါသည်။

(၅) **ဝန်ထမ်း/အလုပ်သမား များအချိန်ပိုအလုပ်ဆင်းခြင်းကိစ္စ။**

စက်ရုံရှိ ဝန်ထမ်း/အလုပ်သမားများစက်ရုံတွင် အချိန်ပိုဆင်းရပါက တစ်နာရီအတွက် လုပ်အားခ ငွေကြေးသည် (၂)ဆ တွက်ချက်ပေးပါသည်။လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ညဥ့်နက်အထိလုပ်ရပါက အပိုဆောင်းငွေ ကျပ် (၁၀၀ိ/)နှင့် မုန့်ဖိုးငွေ (၁၀၀ိ/)ကိုထုတ်ပေးပါသည်။

(၆) **ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိပါက စီစဉ်ထားရှိမှု။**

စက်ရုံတွင်ရှေးဦးသူနာပြုသေတ္တာများနှင့် နာမကျန်းသူများ နားနေခန်း (၁)ခန်းစီစဉ်ထားရှိပါသည်။ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိပါက လူမှုဖူလုံရေးဆေးခန်းသို့ စေလွှတ်၍ဆေးဝါးကုသမှုခံယူပါသည်။လူမှုဖူလုံရေးထည့်ဝင်ငွေများအားလည်း အလုပ်ရှင်ပိုင်းရော ၊အလုပ်သမားများပိုင်းပါ လစာထည့်ဝင်လျက်ရှိသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်
ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတတ်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

လျို့ဝှက်
၈

ၣ9
မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ( ၁၄ ) ရက်။

းကြောင်းအရာ။ **။မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးနိုင်ရန် ပေးပို့ခြင်း။**

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ
န်မ၏ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ်
၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆)
၊ အကျယ် အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ
ဝင့်မှီစက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို
က်လုပ်ရောင်းချ နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထား သော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်မတို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်သလို စိစစ်ပေးနိုင်ရန် အတွက် အဆိုပြုလွှာ
စုံကို ပေးပို့ တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်
ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

လျှို့ဝှက်

၉

ိ

ဥက္ကဋ္ဌ
န်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဇန်နဝါရီ လ ၊ ( ၁၄ ) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပါတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ၂န်မ၏ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၃၊၂၈၄၊ ၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု့ (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆) က အကျယ် အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ ဆင့်မှီစက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို တ်လုပ်ရောင်းချ နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင် င်ငံခြားမှ နိုင်ငံခြားသားမည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိပါကြောင်းနှင့် အောက်ပါအချက်များကို သိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ပါကြောင်း န်ခံကတိပြုပါသည်။

၊ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၊ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွါးစေရန် အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွါးစေရန်နှင့် မီးဘေး အန္တရာယ်အတွက် လိုအပ်သော စီမံထားမှု၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု တင်ပြအပ် ပါသည်။

၊ စက်ရုံအလုပ်သမားအရေအတွက်မှာ (၃၇၃) ဦးဖြစ်ပါသည်။ဝန်ထမ်းများစားသောက်နိုင်ရန် အတွက် စားသောက်ဆောင် (၁ ) ဆောင်ထားရှိပြီး ၊ ရေအိမ် (၁၂)လုံးထားရှိပါသည်။နောက်ထပ် ရေအိမ်တိုးချဲ့ရန်လည်းအစီအစဉ်ရှိပါသည်။

၊ အလုပ်သမားတစ်ဦးအားတစ်လလျှင် လုပ်ခပေးမည့်ပုံစံနှင့်လုပ်ခနှုန်းအားနောက်ဆက်တွဲဇယားဖြင့်ဖော်ပြမည်ဖြစ်ပြီး ၄င်းလစာနှုန်းများသည်အလုပ်သမားများအမှန်တကယ်ရရှိမည့်လုပ်ခများဖြစ်ပါသည်။အဆိုပါလုပ်ခနှုန်းများသည် အလုပ်သမားများအမှန်တကယ်ရရှိမည့်လစာငွေဖြစ်ကြောင်းနှင့် ကာလဒေသ ပေါက်ဈေးနှင့်ကိုက်ညီမှု့ရှိကြောင်း တင်ပြ အပ်ပါသည်။

၊ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု့ အတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ဖြင့် ရရှိသောအခကြေးငွေများကို မြန်မာနိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှု့ ဘဏ် နှင့် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်း မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်းများကို CMP စံနစ်အရ နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

၊ ဤအဆိုပြုလွှာသည် လုပ်ငန်းအသစ် စက်ပစ္စည်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၊ ကုန်ကြမ်းနှင့်ကုန်ချောပစ္စည်းများကို ရေကြောင်း၊လေကြောင်း ခရီးတို့ဖြင့် တင်ပို့ပါမည်။

၊ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှု့လုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်၊ တိုင်း၊ ဒေသန္တရ၊ စက်မှု့ကြီးကြပ်ရေးနှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှု့ညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၏ မှတ်ပုံတင် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လျှောက်ထားသူ

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဇန်နဝါရီ လ ၊ ( ၁၄ ) ရက်။

**အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပါတ်သက်၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်နှင့် အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ပြုပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။**

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်မ၏ အသစ်ဖွဲ့စည်းသော အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်ရှိ (၀.၇၁၆) ဧက အကျယ် အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် Jackets, Pants နှင့် Shirt များ ထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီစက်ရုံ တည်ထောင်ပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေး ကောင်းမွန်သော ချုပ်ပြီးအထည်များကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချ နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ဥပဒေ လိုအပ်ချက် များနှင့်အညီ စာချုပ် များကိုလည်းကောင်း၊ စီးပွားရေး အတွက်ခြေကိုက်မှုကိုလည်းကောင်း တွက်ချက်၍ ပူးတွဲ တင်ပြအပ်ပါ သည်။

၂။ ရင်းပြင် ကျွန်မတို့အနေဖြင့် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတတ်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်တည်ထောင်ပြီး ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် အောက်ပါ အခွင့်အလမ်းများ ရရှိပေါ် ပေါက်နိုင်ပါကြောင်း၊ တဆက်တည်း တင်ပြလိုပါသည်။

(က) အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများပေါ် ပေါက်လာမှု
(ခ) အမျိုးသားဝင်ငွေတိုးတက်ရရှိနိုင်မည့် အခြေအနေ
(ဂ) နိုင်ငံတော်ကရရှိမည့်ဘဏ္ဍာငွေ အခြေအနေ
(ဃ) နိုင်ငံခြားသုံးငွေ လျှော့နည်းသက်သာစေနိုင်မည့် အခြေအနေ
(င) ပြည်တွင်းပြည်ပ ဈေးကွက်ကို ပံ့ပိုးမှုပေးနိုင်မည့် အခြေအနေ တို့ဖြစ်ပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အနေနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအခန်း(၇)၊ အပုဒ် ၁၂ နှင့် ၁၃ အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များပါ ခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထား တင်ပြအပ်ပါသည်။

၄။ ဤခွင့်ပြုချက်မိန့်တောင်းခံလွှာနှင့်အတူ အောက်ပါ စာရွက်စာတမ်းများကိုပါ နောက်ဆက်တွဲအဖြစ် တင်ပြပါသည်။

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဆိုပြုချက်၊
(၂) စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုရှိ ၊ မရှိတင်ပြချက်များ၊
(၃) ကုမ္ပဏီ၏ ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊
(၄) တည်ဆောက်မည့် နေရာပြမြေပုံနှင့် ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အအုံပုံစံများ၊

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဒေါ် လှဲ့လှဲ့ရည်
ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

# မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

# ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

# အဆိုပြုချက်

# မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ
# ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဇန်နဝါရီ လ ၊ ( ၁၄ ) ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါအချက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ –**

| | | |
|---|---|---|
| (က) | အမည် | ဒေါ်လွဲလွဲရည် |
| (ခ) | အဖအမည် | ဦးတင်ရွှေ |
| (ဂ) | အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | ၁၂/ ဥကမ (နိုင်) ၀၁၁၇၂၀ |
| (ဃ) | နေရပ်လိပ်စာ | အမှတ် – ၈၂/၁၃၆၊ စက္ကဝက်(၅)လမ်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။ |
| (င) | လူမျိုး၊ ဘာသာ | ဗမာ ၊ ဗုဒ္ဓဘာသာ |
| (စ) | အဖွဲ့အစည်းအမည် | အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် |
| (ဆ) | လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | အထည်ချုပ်စက်ရုံ |
| (ဇ) | အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် | မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ( ၄၂ )၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ရန်ကုန်မြို့။ |

၂။ **ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏**

| | | |
|---|---|---|
| (က) | အမည် | ---------------------------- |
| (ခ) | အဖအမည် | ---------------------------- |
| (ဂ) | နိုင်ငံသား /အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | ---------------------------- |
| (ဃ) | နေရပ်လိပ်စာ | ---------------------------- |

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ ---------------------------
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် ---------------------------
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ---------------------------
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် ---------------------------

၃။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား —**

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း (CMP စံနစ်ဖြင့်)
(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း -----------------------

၄။ **လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေး ပုံစံ**

(က) နိုင်ငံသားနှင့်နိုင်ငံသားတို့ကအစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းလီမိတက်ကုမ္ပဏီလီမိတက်
--------------- နောက်ဆက်တွဲဇယား (၁) ---------------------------
(ခ) အဖွဲ့အစည်း နှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း
-------------------------------------------------------
(ဂ) အဖွဲ့အစည်း နှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း
-------------------------------------------------------

၅။ **ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဍာန်**

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် ---------------------------------------
(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း ---------------------------------------
(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတတ်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
နောက်ဆက်တွဲဇယား(၁)
(ဃ) သမဝါယမအသင်း ---------------------------------------

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ–

(က) မတည်ငွေရင်း ပမာဏ(ကျပ်) (ကျပ်ထောင်ပေါင်း)

| | ပိုင်ဆိုင်မှု | ပေါင်း |
|---|---|---|
| (၁) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဘိုးပမာဏ (နဆတ–၃) | ၃၄၃၄၉၀.၀၀ | ၃၄၃၄၉၀.၀၀ |
| (၂) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တန်ဘိုးပမာဏ (နဆတ–၄) | ၈၀၀၈.၀၀ | ၈၀၀၈.၀၀ |
| (၃) လျှပ်စစ်တပ်ဆင်ခြင်း | ၂၀၀၀၀.၀၀ | ၂၀၀၀၀.၀၀ |
| (၄) မီးစက် | ၂၀၀၀၀.၀၀ | ၂၀၀၀၀.၀၀ |
| (၅) ငွေပမာဏ | ၁၀၀၀၀.၀၀ | ၁၀၀၀၀.၀၀ |
| ပေါင်း | ၄၀၁၄၉၈.၀၀ | ၄၀၁၄၉၈.၀၀ |

(ခ)နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်

| | ကျပ် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ(ထောင်ပေါင်း) |
|---|---|---|
| (၁) တည်ဆောက်ပစ္စည်း | – | – |
| (၂) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ တို့၏ တန်ဘိုးပမာဏ | – | – |
| ပေါင်း | – | – |

(ဂ)ပြင်ဆင်မှုမ်းမံသည့် ကာလ — (၆) လ

(ဂ) ပဏာမ စူစမ်း လေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ — (၃) လ

(ဃ) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် — မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့်ရပြီး နောက် (၃) လ အတွင်း

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ–

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား — CMP စံနစ်ဖြင့် အထည်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်ဒေသများ — မြေကွက်အမှတ် (၂၇၇၊၂၇၄၊၂၇၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ စက်မှု(၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်း စနစ် — CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်း။

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် –

| | အမျိုးအစား | အရေအတွက် |
|---|---|---|
| ၁။ | ဒီဇယ် | ၂၆၀၀၀ ဂါလံ |
| ၂။ | ဓါတ်ဆီ | ၃၂၅၀၀ ဂါလံ |
| ၃။ | စက်ဆီ ၊ ချောဆီ | ၅၀၀၀ ဂါလံ |

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် –

အားအသုံးပြုမှု

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | လျှပ်စစ်ဓတ်အား | ၃၁၅ ကေဗွီအေ |
| ၂။ | ဓတ်ဆီ/ ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား | |
| ၃။ | ဘွိုင်လာ အသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား | |
| ၄။ | သဘာဝဓတ်ငွေ့သုံးစက်အား | |
| ၅။ | ပေးပို့သည့် အခြားအား (ရေအား / လေအား စသည်များ) | |

(စ) နှစ်စဉ် ရေလို အပ်ချက် — ၉၁၂၅၀၀၀ ဂါလံ
(နေ့စဉ် ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန်) — ၂၅၀၀၀ ဂါလံ

(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် — ဖြစ်နိုင်ခြေဇယား ( ၆ ) ဖော်ပြပါသည်။

| | အမျိုးအမည် | ရေတွက်ပုံ | အရေအတွက် | တန်ဘိုး |
|---|---|---|---|---|
| ၁။ | အဓိကကုန်ကြမ်း | | | |
| | (၁) ------- | | | |
| | (၂) ------- | | | |
| ၂။ | အထောက်အကူကုန်ကြမ်း | | | |
| | (၁) ------- | | | |
| | (၂) ------- | | | |
| ၃။ | စက်သုံးဆီ / ဓတ်ငွေ့များ | | | |
| | (၁) ------- | | | |
| | (၂) ------- | | | |

(ဇ) အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက် — အလျား ၂၆၀ ပေ x အနံ ၇၀ ပေ ရှိသော တစ်ထပ် အဆောက် အဦး တစ်လုံး
အလျား ၉၀ ပေ x အနံ ၆၀ ပေ ရှိသော ထပ်ခိုးပါတစ်ထပ် အဆောက်အဦးတစ်လုံး

(ဈ) မြေနေရာ အမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် စက်မှုဇုံပိုင် မြေ ( ၀. ၇၁၆ )ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှု ဖြစ်နိုင်ခြေဇယား(၆) တွင်ဖော်ပြပါသည်။

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် CMP စံနစ်ဖြင့် ၉၉ % ၊ပြည်တွင်းရောင်းချမှု ၁% မှ ဝင်ငွေများရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ နှစ်စဉ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု / ဝန်ဆောင်မှု နှင့် စပ်လျဉ်း သော အချက်အလက်များ –

| | | ကျပ်ငွေ (ကျပ်ထောင်ပေါင်း) |
|---|---|---|
| (က) | လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား ( ၁၂ ) |
| (ခ) | လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြား သုံးငွေ | နောက်ဆက်တွဲဇယား ( ၁၂ ) |
| (ဂ) | ရရှိမည့် နိုင်ငံခြား သုံးငွေပမာဏ | နောက်ဆက်တွဲဇယား ( ၁၂ ) |
| (ဃ) | ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု တန်ဘိုးပမာဏ | ဖြစ်နိုင်ခြေဇယား ( ၆ ) |
| (င) | နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု တန်ဘိုးပမာဏ | ဖြစ်နိုင်ခြေဇယား ( ၆ ) |

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ– နောက်ဆက်တွဲဇယား ( ၂ ) အရ ( ၃၇၉ ) ဦးခန့် ထားပါမည်။

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ– နောက်ဆက်တွဲဇယား (၂) အရ ( ၄ ) ဦးခန့် ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၂။ စီပွားရေး တွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

| | | |
|---|---|---|
| (က) | နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု | နောက်ဆက်တွဲ ( ၁၂ ) |
| (ခ) | နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် | နောက်ဆက်တွဲ ( ၁၂ ) |
| (ဂ) | နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ် | နောက်ဆက်တွဲ ( ၁၂ ) |
| (ဃ) | နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှု | နောက်ဆက်တွဲ ( ၁၂ ) |
| (င) | အရင်းကျေကာလ | (    ) နှစ်အတွင်း |
| (စ) | အခြား အကျိုးအမြတ်များ | နောက်ဆက်တွဲ ( ၁၂ ) ဖြင့် ဖော်ပြပါသည်။ |
| (ဆ) | အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ် ပေါက်မည့် | အလုပ်အကိုင်သစ် (၃၉၃) နေရာပေါ် လာပါမည်။ |

ပူးတွဲတင်ပြ အပ်ပါသည်–

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း၊ မြေငှါးစာချုပ် မိတ္တူ၊ မြေပုံ၊

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊

(ဂ) ကုမ္ပဏီသင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်း မူကြမ်းများ၊

လက်မှတ်၊

အမည် ၊ ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည်

ဒါရိုက်တာ

အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

လျှို့ဝှက်

၁၀

**GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED**
**LIST OF DIRECTORS**

Schedule - 1

| စဉ် | အမည် | လူမျိုး နှင့် မှတ်ပုံတင်အမှတ် | ရာထူး | အစုရှယ်ယာ အရေအတွက် | လိပ်စာ |
|---|---|---|---|---|---|
| ၁ | ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည် | မြန်မာ ၁၂/ဥကမ (နိုင်) ၀၁၁၇၂၀ | ဒါရိုက်တာ | ၃၅၀၀ | ၈၂ – ၁၃၆၊ စက္ကဝက် ၅ လမ်း ၊မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| ၂ | ဦးတင်ဆန်းအေး | မြန်မာ ၁၂ / ဥကမ (နိုင်) ၀၆၉၀၉၅ | ဒါရိုက်တာ | ၁၅၀၀ | အမှတ် – ၇၀၊ သုနန္ဒာ ၃ လမ်း၊ (၈) ရပ်ကွက်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |

လျှို့ဝှက်

Schedule - 2

အလုပ်အကိုင်ရရှိမှု (ပထမနှစ်)

| နိုင်ငံခြားသားပညာရှင် | အရေအတွက် |
|---|---|
| Cutting Section | ၂ |
| Marking Section | ၂ |
| | ၄ |

မြန်မာတိုင်းရင်းသား

| | အရေအတွက် |
|---|---|
| စက်ရုံမန်နေဂျာ | ၁ |
| အုပ်ချုပ် မှုမန်နေဂျာ | ၁ |
| စီမန်ခန့်ခွဲရေးအရာရှိ | ၁ |
| ကြီးကြပ်ရေးမှူး | ၁ |
| ဒု- ကြီးကြပ်ရေးမှူး | ၂ |
| ရုံးဝန်ထမ်း | ၃ |
| လုံခြုံရေး | ၄ |
| ဒရိုင်ဘာ | ၃ |
| သန့်ရှင်းရေး | ၃ |
| ကျွမ်းကျင်လုပ်သား | ၂၇၅ |
| သာမန်လုပ်သား | ၇၅ |
| | ၃၇၉ |
| စုစုပေါင်း | ၃၈၃ |

<u>မှတ်ချက်</u>

Jackets များမှာ ကျွမ်းကျင်မှု လိုအပ်သည့်အလျောက် Cutting Section နှင့် Marking Section များတွင် နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်(၄) ဦးလိုအပ် ၍ထည့်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။နိုင်ငံခြားသားပညာရှင် ၂ ဦးစီကို Cutting Section နှင့် Marking Section အတွက် ၆ လ ၁ကြိမ် အချိန်ပိုင်းခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၂၀

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## MACHINERIES & EQUIPMENT (Local Purchase)

Schedule - 3

| Sr No | Particulars | Qty | Unit Price in kyat | Value in kyat |
|---|---|---|---|---|
| | **Machineries Purchase Local** | | | |
| 1 | Double Needle Sewing Machine | 32 | 1,100,000 | 35,200,000 |
| 2 | Single Needle Machine | 256 | 1,000,000 | 256,000,000 |
| 3 | Bartacking Machine | 2 | 2,900,000 | 5,800,000 |
| 4 | Single Needle Lockstitch Machine | 2 | 1,100,000 | 2,200,000 |
| 5 | Double Needle lockstitch Machine | 2 | 1,150,000 | 2,300,000 |
| 6 | Overlock Machine | 13 | 900,000 | 11,700,000 |
| 7 | Interlock Machine | 30 | 750,000 | 22,500,000 |
| 8 | Buttom Attack Machine | 3 | 800,000 | 2,400,000 |
| 9 | Snap Machine | 1 | 200,000 | 200,000 |
| 10 | Knife Machine | 15 | 120,000 | 1,800,000 |
| 11 | Auto Bartack Machine | 7 | 250,000 | 1,750,000 |
| 12 | Tacking Machine | 2 | 200,000 | 400,000 |
| 13 | Squee Machine | 5 | 180,000 | 900,000 |
| 14 | Button Hole Machine | 1 | 100,000 | 100,000 |
| 15 | King Machine | 2 | 120,000 | 240,000 |
| | **TOTAL** | **373** | | **343,490,000** |

စက်ပစ္စည်းများအားပြည်တွင်းရှိကုမ္ပဏီများမှဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၂၀

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

## FURNITURE & FIXTURES

Schedule - 4

| No | Particulars | Qty | Unit Price (K) | Total Value (K) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Long Table (Cutting Padding Department ) | 20 | 50,000 | 1,000,000 |
| 2 | Table & Chair (Thread Department ) | 15 | 45,000 | 675,000 |
| 3 | Table (Carton Box Department) | 16 | 38,000 | 608,000 |
| 4 | Sewing Chair | 220 | 10,000 | 2,200,000 |
| 5 | File Cabinet | 10 | 45,000 | 450,000 |
| 6 | Fan | 45 | 55,000 | 2,475,000 |
| 7 | Leeco safe | 2 | 300,000 | 600,000 |
| | | | | **8,008,000** |

GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
PRODUCTION & SALE STATEMENT ( QUANTITY )

**Production = Sales Volume**

Schedule - 6

| Sr.No | Particulars | AU | Yr1 | Yr2 | Yr3 | Yr4 | Yr5 | Yr6 | Yr7 | Yr8 | Yr9 | Yr10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **TOTAL PRODUCTION** | Doz(000) | **111.00** | **114.00** | **115.00** | **115.00** | **115.00** | **115.00** | **115.00** | **115.00** | **115.00** | **115.00** |
| **1** | **Production Quantity** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | Doz(000) | 26.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 | 27.00 |
| 2 | Pants | | 45.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | 46.00 |
| 3 | Shirt | | 40.00 | 41.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 |
| **2** | **Export Quantity (99%)** | Doz(000) | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | | 25.74 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 |
| 2 | Pants | | 44.55 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 |
| 3 | Shirt | | 39.60 | 40.59 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 |
| **3** | **Reject Quantity (1%)** | Doz(000) | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | | 0.26 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 |
| 2 | Pants | | 0.45 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 |
| 3 | Shirt | | 0.40 | 0.41 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 |

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

## Sales Statement

Schedule - 7

| Sr. No | Particulars | Unit | Year | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Yr1 | Yr2 | Yr3 | Yr4 | Yr5 | Yr6 | Yr7 | Yr8 | Yr9 | Yr10 |
| A | **CMP System** | | | | | | | | | | | |
| | **(a) Quanity** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | doz (000) | 25.74 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 | 26.73 |
| 2 | Pants | doz (000) | 44.55 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 | 45.54 |
| 3 | Shirt | doz (000) | 39.60 | 40.59 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 | 41.58 |
| | **(b) CMP Charges** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | US$ / doz | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | 15.00 |
| 2 | Pants | US$ / doz | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | 7.00 |
| 3 | Shirt | US$ / doz | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 |
| | **(.c) Value ( a x b )** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | US$ 000 | 386.10 | 400.95 | 400.95 | 400.95 | 400.95 | 400.95 | 400.95 | 400.95 | 400.95 | 400.95 |
| 2 | Pants | US$ 000 | 311.85 | 318.78 | 318.78 | 318.78 | 318.78 | 318.78 | 318.78 | 318.78 | 318.78 | 318.78 |
| 3 | Shirt | US$ 000 | 237.60 | 243.54 | 249.48 | 249.48 | 249.48 | 249.48 | 249.48 | 249.48 | 249.48 | 249.48 |
| | **CMP Export Value in US$** | | 935.55 | 963.27 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 |
| | **Export Value in Equiv: Kyat** | | 5613.30 | 5779.62 | 5815.26 | 5815.26 | 5815.26 | 5815.26 | 5815.26 | 5815.26 | 5815.26 | 5815.26 |

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## Sales Statement

Schedule - 8

| Sr. No | Particulars | Unit | Year | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Yr1 | Yr2 | Yr3 | Yr4 | Yr5 | Yr6 | Yr7 | Yr8 | Yr9 | Yr10 |
| B | **Local Sale** | | | | | | | | | | | |
| | **(a) Quanity** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | doz (000) | 0.26 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | 0.27 |
| 2 | Pants | doz (000) | 0.45 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | 0.46 |
| 3 | Shirt | doz (000) | 0.40 | 0.41 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | 0.42 |
| | **(b) Price Per Unit** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | K, Doz | 45000.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 | 45500.00 |
| 2 | Pants | K, Doz | 26000.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 | 26500.00 |
| 3 | Shirt | K, Doz | 25000.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 | 25500.00 |
| | **(c) Value ( a x b )** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Jackets | K, 000 | 11700.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 | 12285.00 |
| 2 | Pants | K, 000 | 11700.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 | 12190.00 |
| 3 | Shirt | K, 000 | 10000.00 | 10455.00 | 10710.00 | 10710.00 | 10710.00 | 10710.00 | 10710.00 | 10710.00 | 10710.00 | 10710.00 |
| | **Local Sale ( Kyat )** | | 33400.00 | 34930.00 | 35185.00 | 35185.00 | 35185.00 | 35185.00 | 35185.00 | 35185.00 | 35185.00 | 35185.00 |
| | **Total Sale Equiv: K(A+B)** | | **39013.30** | **40709.62** | **41000.26** | **41000.26** | **41000.26** | **41000.26** | **41000.26** | **41000.26** | **41000.26** | **41000.26** |

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

## Materials Requirement ( CMP System )

Schedule - 9

| Sr. No | Particulars | A / U | Year | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Yr1 | Yr2 | Yr3 | Yr4 | Yr5 | Yr6 | Yr7 | Yr8 | Yr9 | Yr10 |
| A | **Raw Material (Qty)** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Fabric | yd (000) | 2,820.00 | 2,898.00 | 2,922.00 | 2,922.00 | 2,922.00 | 2,922.00 | 2,922.00 | 2,922.00 | 2,922.00 | 2,922.00 |
| 2 | Button | pcs (000) | 11,760.00 | 12,060.00 | 12,180.00 | 12,180.00 | 12,180.00 | 12,180.00 | 12,180.00 | 12,180.00 | 12,180.00 | 12,180.00 |
| 3 | Zippers | pcs (000) | 2,016.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 | 2,076.00 |
| 4 | Thread | yd (000) | 342,720.00 | 352,740.00 | 354,540.00 | 354,540.00 | 354,540.00 | 354,540.00 | 354,540.00 | 354,540.00 | 354,540.00 | 354,540.00 |
| 5 | Labels | Nos (000) | 3,996.00 | 4,104.00 | 4,140.00 | 4,140.00 | 4,140.00 | 4,140.00 | 4,140.00 | 4,140.00 | 4,140.00 | 4,140.00 |
| 6 | Interlining | yd (000) | 624.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 | 648.00 |
| B | **Price** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Fabric | US$ / yd | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| 2 | Button | US$ / pcs | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.30 | 0.30 |
| 3 | Zippers | US$ / pcs | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 |
| 4 | Thread | US$ / yd | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | 0.30 | 0.30 |
| 5 | Labels | US$ / nos | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 |
| 6 | Interlining | US$ / yd | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 |
| C | **Total** | | | | | | | | | | | |
| 1 | Fabric | US$ / 000 | 5,640.00 | 5,796.00 | 5,844.00 | 5,844.00 | 5,844.00 | 5,844.00 | 5,844.00 | 5,844.00 | 5,844.00 | 5,844.00 |
| 2 | Button | US$ / 000 | 2,352.00 | 2,412.00 | 2,436.00 | 2,436.00 | 2,436.00 | 2,436.00 | 2,436.00 | 2,436.00 | 3,654.00 | 3,654.00 |
| 3 | Zippers | US$ / 000 | 504.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 | 519.00 |
| 4 | Thread | US$ / 000 | 61,689.60 | 63,493.20 | 63,817.20 | 63,817.20 | 63,817.20 | 63,817.20 | 63,817.20 | 63,817.20 | 106,362.00 | 106,362.00 |
| 5 | Labels | US$ / 000 | 1,998.00 | 2,052.00 | 2,070.00 | 2,070.00 | 2,070.00 | 2,070.00 | 2,070.00 | 2,070.00 | 2,070.00 | 2,070.00 |
| 6 | Interlining | US$ / 000 | 312.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 | 324.00 |
| | | | 72,495.60 | 74,596.20 | 75,010.20 | 75,010.20 | 75,010.20 | 75,010.20 | 75,010.20 | 75,010.20 | 118,773.00 | 118,773.00 |

## GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

### Material Requirement For One Jacket,Pants & Shirt

| Sr.No | Particular | Fabric (Yards) | Interling (Yards) | Button (Pcs) | Zipper (Pcs) | Thread (Yard) | Label (Nos) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jackets | 2.50 | 2.00 | 5.00 | 3.00 | 435.0 | 3.00 |
| 2 | Pants | 2.00 | | 10.00 | 2.00 | 250.0 | 3.00 |
| 3 | Shirt | 2.00 | | 10.00 | | 150.0 | 3.00 |

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## DIRECT , INDIRECT SALARY AND WAGES

Schedule - 10

US$ & Kyat in Thousand

| Description | YR.1 | | | | | Yr .2 | | | | | Yr 3 | | | Yr .4-10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Monthly | | Yearly | | | Monthly | | Yearly | | | Monthly | Yearly | | Monthly | Yearly |
| | Nos | US$ | K | US$ 0.000 | K 0.000 | Nos | US$ | K | US$ 0.000 | K 0.000 | Nos | K | K 0.000 | Nos | K | K 0.000 |
| Technician | 4 | | | 0.0 | | 4 | | | 0.0 | | | | | | | |
| Factory Manager | 1 | | 300000 | | 3600.0 | 1 | | 300000 | | 3600.0 | 1 | 300000 | 3600.0 | 1 | 300000 | 3600.0 |
| Finance Manager | 1 | | 200000 | | 2400.0 | 1 | | 200000 | | 2400.0 | 1 | 200000 | 2400.0 | 1 | 200000 | 2400.0 |
| Admin Manager | 1 | | 200000 | | 2400.0 | 1 | | 200000 | | 2400.0 | 1 | 200000 | 2400.0 | 1 | 200000 | 2400.0 |
| Supervisor | 1 | | 100000 | | 1200.0 | 1 | | 100000 | | 1200.0 | 1 | 100000 | 1200.0 | 1 | 100000 | 1200.0 |
| Assistant Supervisor | 2 | | 70000 | | 1680.0 | 2 | | 70000 | | 1680.0 | 2 | 70000 | 1680.0 | 2 | 70000 | 1680.0 |
| Off: Staff | 3 | | 50000 | | 1800.0 | 3 | | 50000 | | 1800.0 | 3 | 50000 | 1800.0 | 3 | 50000 | 1800.0 |
| Security | 4 | | 35000 | | 1680.0 | 4 | | 35000 | | 1680.0 | 4 | 35000 | 1680.0 | 4 | 35000 | 1680.0 |
| Driver | 3 | | 50000 | | 1800.0 | 3 | | 50000 | | 1800.0 | 3 | 50000 | 1800.0 | 3 | 50000 | 1800.0 |
| Cleaner | 3 | | 30000 | | 1080.0 | 3 | | 30000 | | 1080.0 | 3 | 30000 | 1080.0 | 3 | 30000 | 1080.0 |
| Skilled worker | 285 | | 45000 | | 153900.0 | 285 | | 45000 | | 153900.0 | 285 | 45000 | 153900.0 | 285 | 45000 | 153900.0 |
| Unskilled worker | 85 | | 35000 | | 35700.0 | 85 | | 35000 | | 35700.0 | 85 | 35000 | 35700.0 | 85 | 35000 | 35700.0 |
| | 393 | | | 0.0 | 207240.0 | | | | 0.0 | 207240.0 | | | 207240.0 | | | 207240.0 |

**မှတ်ချက်**

အလုပ်သမားတစ်ဦးအားတစ်လလျှင်လုပ်ခပေးမည့်ပုံစံနှင့်လုပ်ခနှုန်းအားအထက်ပါဇယားဖြင့်ဖော်ပြပြီးအဆိုပါလုပ်ခနှုန်းများသည် အလုပ်သမားများ အမှန်တကယ်ရရှိမည့်လစာငွေဖြစ်ကြောင်း နှင့်ကာလဒေသ ပေါက်ဈေးနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်းဝန်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

နိုင်ငံခြားသားအတတ်ပညာရှင်များအားအချိန်ပိုင်းသာငှားရမ်းမည်ဖြစ်ကြောင်းကို အထက်ပါဇယားဖြင့်တင်ပြအပ်ပါသည်။

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## Depreciation Schedule

Schedule - 11
Kyats In Thousands

| Sr No | Particulars | Kyat | % | Depreciation |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Machineries & Equipments | 383,490.00 | 5% | 19,174.50 |
| | | 383,490.00 | | 19,174.50 |
| 2 | Furniture & Fixtures | 8,008.00 | 10% | 800.80 |
| | **TOTAL** | **391,498.00** | | **19,975.30** |

လျှို့ဝှက်

၃၀

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## PROJECTED PROFIT & LOSS STATEMENT

Schedule - 12
Kyats & US$ in Thousand

| Particulars | YR.1 | | | YR.2 | | | YR.3 | | | YR.4 | | | YR.5 To Yr.10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total |
| Sales | 935.55 | 33400.00 | 39013.30 | 963.27 | 34930.00 | 40709.62 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 |
| | 935.55 | 33400.00 | 39013.30 | 963.27 | 34930.00 | 40709.62 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 |
| Salary & wages | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 | | 207240.00 | 207240.00 | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 0.00 |
| Direct Overhead | 0.00 | 313174.50 | 313174.50 | 0.00 | 320174.50 | 320174.50 | 0.00 | 320174.50 | 320174.50 | 0.00 | 320174.50 | 320174.50 | 0.00 | 320174.50 | 320174.50 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 0.00 |
| Indirect Overhead Exp: | 0.00 | 172800.80 | 172800.80 | 0.00 | 175800.80 | 175800.80 | 0.00 | 175800.80 | 175800.80 | 0.00 | 175800.80 | 175800.80 | 0.00 | 175800.80 | 175800.80 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 0.00 |
| Selling & Dist: Expenses | | 10000.00 | 10000.00 | | 12000.00 | 12000.00 | | 12000.00 | 12000.00 | | 12000.00 | 12000.00 | | 12000.00 | 12000.00 |
| | | | | | | | | | | | | | | | 0.00 |
| 10% on CMP Charges | 93.56 | | 561.33 | 96.33 | | 577.96 | 96.92 | | 581.53 | 96.92 | | 581.53 | 96.92 | | 581.53 |
| Commercial Tax | | 3340.00 | 3340.00 | | 3493.00 | 3493.00 | | 3518.50 | 3518.50 | | 3518.50 | 3518.50 | | 3518.50 | 3518.50 |
| | 93.56 | 706555.30 | 707116.63 | 96.33 | 718708.30 | 719286.26 | 96.92 | 718733.80 | 719315.33 | 96.92 | 718733.80 | 719315.33 | 96.92 | 718733.80 | 719315.33 |
| NP before tax | 842.00 | -673155.30 | -668103.33 | 866.94 | -683778.30 | -678576.64 | 872.29 | -683548.80 | -678315.07 | 872.29 | -683548.80 | -678315.07 | 872.29 | -683548.80 | -678315.07 |
| | | | | | | 0.00 | | | 0.00 | | | 0.00 | | | 0.00 |
| NP after tax | 842.00 | -673155.30 | -668103.33 | 866.94 | -683778.30 | -678576.64 | 872.29 | -683548.80 | -678315.07 | 872.29 | -683548.80 | -678315.07 | 872.29 | -683548.80 | -678315.07 |

Exchange Rate = Ks 6/-

Commercial Tax = 10%

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်

၃၁

**GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED**

**INDIRECT OVERHEAD EXPENSES**

Kyat in Thousand

| Sr. No | Particulars | YR 1 | | | YR 2 | | | YR 3 | | | YR 4 | | | YR 5 To Yr10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL |
| | Adminstration Expenses | | 55000.00 | 55000.00 | | 56000.00 | 56000.00 | | 56000.00 | 56000.00 | | 56000.00 | 56000.00 | | 56000.00 | 56000.00 |
| | Travelling Expenses | | 43000.00 | 43000.00 | | 44000.00 | 44000.00 | | 44000.00 | 44000.00 | | 44000.00 | 44000.00 | | 44000.00 | 44000.00 |
| | Repairs & Maintenance | | 46000.00 | 46000.00 | | 46500.00 | 46500.00 | | 46500.00 | 46500.00 | | 46500.00 | 46500.00 | | 46500.00 | 46500.00 |
| | Social security | | 28000.00 | 28000.00 | | 28500.00 | 28500.00 | | 28500.00 | 28500.00 | | 28500.00 | 28500.00 | | 28500.00 | 28500.00 |
| | **CASH** | **0.00** | **172000.00** | **172000.00** | **0.00** | **175000.00** | **175000.00** | **0.00** | **175000.00** | **175000.00** | **0.00** | **175000.00** | **175000.00** | **0.00** | **175000.00** | **175000.00** |
| | Non- Cash | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Depreciation | | 800.80 | 800.80 | | 800.80 | 800.80 | | 800.80 | 800.80 | | 800.80 | 800.80 | | 800.80 | 800.80 |
| | **TOTAL** | **0.00** | **172800.80** | **172800.80** | **0.00** | **175800.80** | **175800.80** | **0.00** | **175800.80** | **175800.80** | **0.00** | **175800.80** | **175800.80** | **0.00** | **175800.80** | **175800.80** |

လျှို့ဝှက်

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## DIRECT OVERHEAD EXPENSES

Kyat in Thousand

| Sr. No | Particulars | YR 1 | | | YR 2 | | | YR 3 | | | YR 4 | | | YR 5 to YR 10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL | US$ | KYAT | TOTAL |
| 1 | Electricity | | 60000.00 | 60000.00 | | 61000.00 | 61000.00 | | 61000.00 | 61000.00 | | 61000.00 | 61000.00 | | 61000.00 | 61000.00 |
| 2 | Repair & Maintenance | | 45000.00 | 45000.00 | | 46000.00 | 46000.00 | | 46000.00 | 46000.00 | | 46000.00 | 46000.00 | | 46000.00 | 46000.00 |
| 3 | Water Consumption | | 35000.00 | 35000.00 | | 36000.00 | 36000.00 | | 36000.00 | 36000.00 | | 36000.00 | 36000.00 | | 36000.00 | 36000.00 |
| 4 | Land & Building Rental | | 6000.00 | 6000.00 | | 6000.00 | 6000.00 | | 6000.00 | 6000.00 | | 6000.00 | 6000.00 | | 6000.00 | 6000.00 |
| 5 | Insurance | | 30000.00 | 30000.00 | | 31000.00 | 31000.00 | | 31000.00 | 31000.00 | | 31000.00 | 31000.00 | | 31000.00 | 31000.00 |
| 6 | Petrol,Oil & Lubricant | | 42000.00 | 42000.00 | | 43000.00 | 43000.00 | | 43000.00 | 43000.00 | | 43000.00 | 43000.00 | | 43000.00 | 43000.00 |
| 7 | Miscellaneous | | 38000.00 | 38000.00 | | 39000.00 | 39000.00 | | 39000.00 | 39000.00 | | 39000.00 | 39000.00 | | 39000.00 | 39000.00 |
| 8 | HSD | | 38000.00 | 38000.00 | | 39000.00 | 39000.00 | | 39000.00 | 39000.00 | | 39000.00 | 39000.00 | | 39000.00 | 39000.00 |
| | | | | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 |
| | **CASH PAYMENT** | **0.00** | **294000.00** | **294000.00** | **0.00** | **301000.00** | **301000.00** | **0.00** | **301000.00** | **301000.00** | **0.00** | **301000.00** | **301000.00** | **0.00** | **301000.00** | **301000.00** |
| | Non - Cash | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Depreciation | | 19174.50 | 19174.50 | | 19174.50 | 19174.50 | | 19174.50 | 19174.50 | | 19174.50 | 19174.50 | | 19174.50 | 19174.50 |
| | **TOTAL** | **0.00** | **313174.50** | **313174.50** | **0.00** | **320174.50** | **320174.50** | **0.00** | **320174.50** | **320174.50** | **0.00** | **320174.50** | **320174.50** | **0.00** | **320174.50** | **320174.50** |

လျှို့ဝှက်



# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED
## CASH FLOW STATEMENT

Schedule - 13
Kyats & US$ in thousand

| Particulars | Pre-operating period | | | YR.1 | | | YR.2 | | | YR.3 | | | YR.4 | | | YR.5 To Yr.10 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | US$ | K | T | US$ | K | T | US$ | K | T | US$ | K | T | US$ | K | T | US$ | K | T |
| **Inflow of Cash** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Share Capital | | 401498.00 | 401498.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sales Received | | | | 935.55 | 33400.00 | 39013.30 | 963.27 | 34930.00 | 40709.62 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 |
| | 0.00 | 401498.00 | 401498.00 | 935.55 | 33400.00 | 39013.30 | 963.27 | 34930.00 | 40709.62 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 | 969.21 | 35185.00 | 41000.26 |
| **Out flow of Cash** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Machineries | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| & Equipments | | 343490.00 | 343490.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Furniture & Fixtures | | 8008.00 | 8008.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Electrical Installation | | 20000.00 | 20000.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Generator | | 20000.00 | 20000.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Salary & wages | | | | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 | | 207240.00 | 207240.00 | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 | 0.00 | 207240.00 | 207240.00 |
| Direct O / H | | | | 0.00 | 294000.00 | 294000.00 | 0.00 | 301000.00 | 301000.00 | 0.00 | 301000.00 | 301000.00 | 0.00 | 301000.00 | 301000.00 | 0.00 | 301000.00 | 301000.00 |
| Indirect O / H | | | | 0.00 | 172000.00 | 172000.00 | 0.00 | 175000.00 | 175000.00 | 0.00 | 175000.00 | 175000.00 | 0.00 | 175000.00 | 175000.00 | 0.00 | 175000.00 | 175000.00 |
| Selling & Distribution | | | | | 10000.00 | 10000.00 | | 12000.00 | 12000.00 | | 12000.00 | 12000.00 | | 12000.00 | 12000.00 | | 12000.00 | 12000.00 |
| 10% on CMP Charges | | | | 93.56 | | 561.33 | 96.33 | | 577.96 | 96.92 | | 581.53 | 96.92 | | 581.53 | 96.92 | | 581.53 |
| Commercial Tax | | | | | 3340.00 | 3340.00 | | 3493.00 | 3493.00 | | 3518.50 | 3518.50 | | 3518.50 | 3518.50 | | 3518.50 | 3518.50 |
| Total Out Flow of cash | 0.00 | 391498.00 | 391498.00 | 93.56 | 686580.00 | 687141.33 | 96.33 | 698733.00 | 699310.96 | 96.92 | 698758.50 | 699340.03 | 96.92 | 698758.50 | 699340.03 | 96.92 | 698758.50 | 699340.03 |
| Surplus (+)/(-) Deficit: | 0.00 | 10000.00 | 10000.00 | 842.00 | -653180.0 | -648128.03 | 866.94 | -663803.00 | -658601.34 | 872.29 | -663573.50 | -658339.77 | 872.29 | -663573.50 | -658339.77 | 872.29 | -663573.50 | -658339.77 |
| Accumulated cash | 0.00 | 10000.00 | 10000.00 | 842.00 | -643180.00 | -638128.03 | 1708.94 | -1306983.00 | -1296729.37 | 2581.23 | -1970556.50 | -1955069.14 | 3453.52 | -2634130.00 | -2613408.90 | 4325.81 | -3297703.50 | -3271748.67 |

လျှို့ဝှက်

# GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

## FE Saving Statement

Schedule - 14

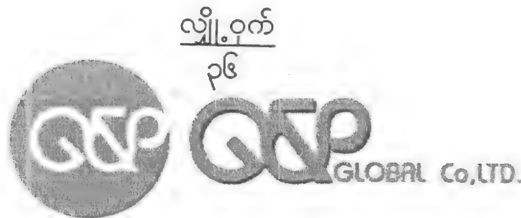
US$ in thousand

| | Y1 | Y2 | Y3 | Y4 | Y5 | Y6 | Y7 | Y8 | Y9 | Y10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Earning** | | | | | | | | | | |
| Sales | 935.55 | 963.27 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 |
| | 935.55 | 963.27 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 | 969.21 |
| **Expenses** | | | | | | | | | | |
| Indirect Overhead | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Salary | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 10% on CMP Charges | 93.56 | 96.33 | 96.92 | 96.92 | 96.92 | 96.92 | 96.92 | 96.92 | 96.92 | 96.92 |
| Direct Overhead | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| **Total Expenses** | **93.56** | **96.33** | **96.92** | **96.92** | **96.92** | **96.92** | **96.92** | **96.92** | **96.92** | **96.92** |
| **FE Saving** | **842.00** | **866.94** | **872.29** | **872.29** | **872.29** | **872.29** | **872.29** | **872.29** | **872.29** | **872.29** |

**GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED**
**KYAT SAVING STATEMENT**

Schedule - 15
Kyats in thousand

| | Y1 | Y2 | Y3 | Y4 | Y5 | Y6 | Y7 | Y8 | Y9 | Y10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Earning** | | | | | | | | | | |
| Sales | 33,400.00 | 34,930.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 |
| | 33,400.00 | 34,930.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 | 35,185.00 |
| **Expenses** | | | | | | | | | | |
| Indirect Overhead | 172,000.00 | 175,000.00 | 175,000.00 | 175,000.00 | 175,000.00 | 146,500.00 | 146,500.00 | 146,500.00 | 146,500.00 | 146,500.00 |
| Direct Overhead | 294,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 | 301,000.00 |
| Salary | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 | 207,240.00 |
| Commercial Tax | 3,340.00 | 3,493.00 | 3,518.50 | 3,518.50 | 3,518.50 | 3,518.50 | 3,518.50 | 3,518.50 | 3,518.50 | 3,518.50 |
| Selling & Distribution | 10,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 | 12,000.00 |
| **Total Expenses** | 686,580.00 | 698,733.00 | 698,758.50 | 698,758.50 | 698,758.50 | 670,258.50 | 670,258.50 | 670,258.50 | 670,258.50 | 670,258.50 |
| **Kyat Saving** | (653,180.00) | (663,803.00) | (663,573.50) | (663,573.50) | (663,573.50) | (635,073.50) | (635,073.50) | (635,073.50) | (635,073.50) | (635,073.50) |




IEAD OFFICE : 60-9, Annex Bldg, Gason-Dong, Geumeheon-Gu,Seoul Korea, 153-801,
Tel : 02-568-2284, Fax : 02-568-2285.

MEMORANDUM OF AGREEMENT

BETWEEN

GARMENT & PROCESS GLOBAL COMPANY LIMITED

AND

G&P GLOBAL COMPANY LIMITED

'his memorandum of Agreement (herein after called"MOA") is made between Garment & Process Global :o.,Ltd. of Myanmar (herein after called "Party A") and G&P Global Company Limited of Hong Kong (herein fter called "Party B") at 60-9 Annex Bldg Gasan-Dang, Geumcheon-Gu, Seoul Korea. 153-801. Tel-02-568-2284. ax-02-568-2285 on 3rd January, 2009, regarding the terms and conditions set out hereunder:

1. Both parties are desirous of co-operating in performing this MOA in good faith for mutually beneficial interests in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar.
2. Party B agrees to supply Fabric & Accessory to make garments and pay CMP charges for ready make garments to Party "A".
3. Party A agreed to produce ready make garments and deliver in time.
4. It is also agreed that full payment of making charges should be sent to Myanmar Investment & Commercial Bank (or) Myanmar Foreign Trade Bank by way of Letter of Credit or advance Telex Transfer.
5. It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of M.O.A.
6. The duration of M.O.A is valid for 2 years from 3-1-2009 to 2-2-2011 and extendable 2 years after two years. The contract will be followed after signing M.O.A.

oth parties sign and put seals on this MOA on the date mentioned above and exchange the same between ıem to effect a strong commitment hereby created.

Signed by Party A

Signed by Party B

**STATEMENT OF ACCOUNT**

Date –16th **February 2009**

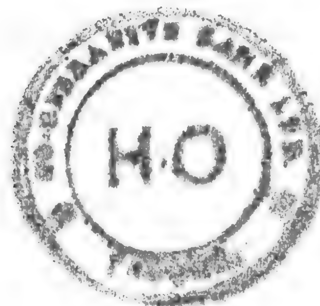
To

**DAW LAI LAI YEE**

**013 20 35023**

**NO.[136] , ZA WD , SA KA WUT 5 ST,**

**NORTH OKKALAPA TSP.**




Dear Sir,

We here by certify that the balance standing at the credit of the account of **013 20 35023 - DAW LAI LAI YEE** with **CO-OPERATIVE BANK LIMITED (H.O) YANGON** at the close of business on the **13th February 2009** was **Ks. 30,000,000.00 (Kyats– Thirty Million Only).**

Yours Faithfully,

16.2.09

Asst/Dy :Manager | Asst: General Manager

Accounts Department

လို့ဝုက်

လျှို့ဝှက်

၃၇

ဦးအောင်ထွန်း

အငှားချထားသူ

နှင့်

အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

အငှားချထားခြင်းခံရသူ

တို့အကြား

ချုပ်ဆိုသည့်

မြေနှင့် အဆောက်အဦးငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း)

လျှို့ဝှက်

# မြေ နှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် ( မူကြမ်း )

ဤ မြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်ကို ၂၀၀၉ ခုနှစ် ၊ ဇန်နဝါရီ လ ၁ ရက်နေ့တွင် အမှတ်– ––––၊ ––––––––––– လမ်း ၊ ––––––––––– မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့ တွင် နေထိုင်သည့် ဦးအောင်ထွန်း(၁၂/အစန (နိုင်) ၁၃၇၇၉၃ ) (နောင်တွင် " အငှားချထားသူ" ဟု ခေါ် တွင် စေရမည် ယင်းစကားရပ်တွင် အဆိုပါ မြေကွက်အား ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုထားသည့် လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါဝင်သည် ) က တဖက်

## နှင့်

ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ (၁)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် – (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် –(၂၇၇၊ ၂၀၄၊ ၂၀၅) တွင် တည်ရှိသည့် ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းထားသည့် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ( နောင်တွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ " ဟု ခေါ်တွင်စေရမည် ယင်းစကားရပ်တွင် ၎င်း၏ ဆက်ခံသူများနှင့် ဥပဒေ အရ ခွင့်ပြုထားသည် လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ ပါဝင်သည်) ၏ ကိုယ်စားပြုသူ ဒါရိုက်တာ ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည် နိုင်ငံသား မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ဥကမ(နိုင်) ၀၁၁၇၂၀ မှ အခြားတစ်ဖက်တို့သည် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားသဘောတူ စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြသည်။

## ၁။ ရည်ရွယ်ချက်

၁–၁ ဤစာချုပ်သည် အငှားချထားသူအား၊ မြို့ရွာ နှင့် အိုးအိမ် ဦးစီးဌာန မှစက်မှု့လက်မှု့လုပ်ငန်း ၊ လုပ်ကိုင်ရန် အတွက် မြေအသုံးချခွင့် ပြုထားသော ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ (၁) ၊ စက်မှု (၆) လမ်း ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် – (၄၂) ၊ မြေကွက်အမှတ် –(၂၇၇၊ ၂၀၄၊ ၂၀၅)၊ တည်ရှိသော မြေဧရိယာ (၀.၇၁၆ ဧက)နှင့် ယင်းပေါ်ရှိ အလျား (၂၆၀') × အနံ (၇၀') ရှိသော တစ်ထပ်အဆောက်အဦး နှင့်အလျား (၉၀') × အနံ (၆၀') ရှိသော ထပ်ခိုးပါတစ်ထပ်အဆောက်အဦးကိုအငှားချထားခြင်းခံရသူအား အထည်ချုပ်ပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန် အလို့ငှာ ငှားရမ်းသည့် စာချုပ်ဖြစ်ပါသည်။

## ၂။ အာမခံနှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း

၂–၁ အငှားချထားသူသည် နောက်ဆက်တွဲ အဖြစ်ဖေါ်ပြထားသော အငှားချထားသည့် မြေကွက် နှင့် အဆောက်အဦး ကို ဥပဒေ နှင့်အညီ တရားဝင် ပိုင်ခွင့် ရှိသူဖြစ်ကြောင်းအာမခံ သည် ။အငှားချထားသူသည် အငှားချထားသည့် မြေကွက်နှင့် အဆောက်အဦး ကိုအောက်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့် အညီ အငှားချထားခြင်းခံရသူအား အငှားချထားရန် သဘောတူသည်။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စာချုပ်ကို အကောင်အထည်ဖေါ် ရန် ငွေကြေး အင်အားပြည့်စုံသူများဖြစ်ကြောင်းအာမခံသည်။

## ၃။ ငှားရမ်းမည့် အချိန်ကာလ

၃–၁ ငှားရမ်းမည့်အချိန်ကာလ မှာ စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုး သည့်နေ့မှ စ၍ကနဦး ( ၁၀ ) နှစ် ကာလအထိဖြစ်ပါသည်။ ယင်းကာလ ကုန်ဆုံးသောအခါ နောက်ထပ်ငှားရမ်းသက်တမ်း ကို ၅ နှစ် (ငါးနှစ် ) စီ ( ၄ ) ကြိမ်တိုးမြှင့်ရန်ဖြစ်သည်၊ ယင်းသို့တိုးမြှင့် ငှားရမ်းခြင်းသည်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု့ ကော်မရှင် ၏ ခွင့်ပြု ချက်ရရှိပြီးမှသာ အတည်ဖြစ်သည် ။

## ၄။ ငှားရမ်းခ

၄–၁ ဤမြေ နှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်၊ ချုပ်ဆိုသည့်နေ့စ၍ အဆောက်အဦး မွမ်းမံပြင်ဆင်သည်ကာလ အတွက် ငှားရမ်းခသတ်မှတ်ခြင်းမပြုရပါ ၊ အဆောက်အဦး မွမ်းမံပြင်ဆင် ပြီးနောက် လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့မှစ၍ တစ်လလျှင် ကျပ် ၅၀၀၀၀၀ ( ကျပ် ငါးသိန်းတိတိ ) နှုန်းဖြင့် ငှားရမ်းခအဖြစ် ပေးချေရပါမည်။ အဆောက်အဦးကို **လွှဲအပ်သည့် ရက်မှ ပထမ တစ်လ အတွက် ငှားရမ်းခ ကို ငှားရမ်းသူမှ လိုအပ်သည်များ ထပ်မံ မွမ်းမံရန်အတွက် ငှားရမ်းခ** စတင်တွက်ချက်ခြင်း မပြုပါ။

၄-၂ အငှားချထားခြင်း ခံရသူ သည် အငှားချထားသည့်မြေနှင့် အဆောက်အဦး အတွက် ငှားရမ်းခ အဖြစ် (၁)လလျှင် ကျပ် ၅၀၀၀၀၀/-(ကျပ် ငါးသိန်းတိတိ) နှုန်းဖြစ် တစ်နှစ်အတွက် ကျသင့်ငွေ ကျပ် ၆၀၀၀၀၀၀/- ( ကျပ် သိန်းခြောက်ဆယ် တိတိ) ကို ပထမ နှစ် တွင် ဒုတိယ လ၏ ပထမ ပတ်အတွင်းပေးချေရန် နှင့် ကျန်နှစ်များအတွက်နှစ်စဉ် ပထမ လ ၏ ပထမ ပတ် အတွင်း ကြိုတင်၍ အပြေအလည် ပေးချေရန် သဘောတူညီ ပါသည်။

၄-၃ ဤမြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားစာချုပ်ဝင် ပုဂ္ဂိုလ်များသည် ငှားရမ်းခြင်းကာလ (၅)နှစ် ပြည့်မြောက်သည့် အခါတိုင်း ပြီးခဲ့သောကာလ ၏ ငှားရမ်းခနှုန်းထားများ အပေါ် ၁၅% ထက်မပိုစေဘဲ ပြန်လည် ညှိနှိုင်းတိုးမြှင့် သတ်မှတ်ခွင့် ရှိစေရမည်။

## ၅။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်များ

၅-၁ အငှားချထားခြင်း ခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများမှာအောက်ပါ အတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် မြေခွန်မှ အပ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု နှင့် သက်ဆိုင်မည့် အခြား အခွန်အခ အရပ်ရပ် ကို ပေးဆောင်ရမည်။

(ခ) ငှားရမ်းခ များကို သတ်မှတ်ထားသည့် အတိုင်း နည်းလမ်းတကျ ပေးချေရန် နှင့် အငှားချထားခြင် ခံရသူမှ အဆောက် အအုံ အတွက် လိုအပ်သော (၂၅၀၀)ကေဗွီ ဓါတ်အားလမ်း ရရှိရေး အတွက် မိမိ၏ ကြိုတင်စိုက် ထုတ်ငွေ ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) အငှားချထားသူ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်မရရှိ ပဲ အငှားချထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦးကိုသော်၎င်း၊ တစ်စိတ်တ ဒေသကိုသော်၎င်းရောင်းချခြင်းအားထပ်ဆင့် ငှားရမ်းခြင်း၊ လွှဲပြောင်းခြင်း၊ ရောင်းချခြင်း တို့ကိုလုံးဝဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုလုပ်ရ ။

(ဃ) ငှားရမ်းကာလ မကုန်ဆုံးမီ အငှားချထားခြင်း ရပ်စဲရန်ဖြစ်စေ ၊တိုးမြှင့်ရန် ဖြစ်စေ ပြုလုပ်လိုပါက (၃) လကြို တင်၍ တဖက် သို့စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည် ။ အကယ်၍ အငှားချထားသူမှ (၅) နှစ်အတွင်းငှားရမ်းသူအား ဖယ်ရှားစေလိုလျှင် ငှားရမ်းသူပြောင်းရွှေ့ ကုန်ကျစရိတ်အား တာဝန်ယူရပါမည်။

(င) အငှားချထားသည့် မြေပေါ် တွင် တည်ဆဲ ဥပဒေ အရ လုပ်ကိုင်ခွင့် ပြုထားသော လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ရမည် ။ ငှားရမ်းသည့်ကာလ များအတွင်းအငှားချထားသော မြေနှင့် အဆောက်အဦး ကို ကောင်း မွန်စွာ ထိမ်းသိမ်းရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ငှားရမ်းကာလ ကုန်ဆုံးသော အခါတွင် ဖြစ်စေ ၊ သို့မဟုတ် ထပ်မံ တိုးချဲ့ ငှားရမ်းခြင်းမပြုလုပ်သောအခါ တွင်ဖြစ်စေ ၎င်းမြေ နှင့်အဆောက်အဦး နေရာကိုကောင်းမွန်သောအနေ အထား ဖြင့် အငှား ချထားသူ ထံသို့ အဖိုးစားနား မပါရှိပဲ ပြန်လည် လွှဲပြောင်း ပေးရမည်။

(စ) ဤအငှားသဘောတူစာချုပ်ကို စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ရမည်။ အငှားသ သဘောတူစာချုပ်ကိုမှတ်ပုံတင်ခြင်းဖြင့်ပေးဆောင်ရမည်တံဆိပ်ခေါင်းခွံကို အငှားချထားခြင်း ခံရသူက ပေး ဆောင်ရမည်။

## ၆။ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်များ

အငှားချထားသူ၏ တာဝန် ဝတ္တားရားများမှ အောက်ပါ အတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) အငှားချထားသူသည် အငှားချထားသည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦး အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ် ကို အငှားချ ထားခြင်းခံရသူသို့ မြေငှားစာချုပ်အကျိုးသက်ရောက် သည့်နေ့မှ စ၍ အေးချမ်းစွာ လွှဲပြောင်းပေးရမည် ။

(ခ) အငှားချထားသည့် မြေနှင့်ယင်းမြေပေါ် အဆောက်အဦး အား ဆက်လက် ငှားရမ်းခြင်း ၊ ရောင်းချခြင်းပြုရာ တွင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့်အငှားချထားခြင်းခံရသူ အားဦးစားပေးဆောင် ရွက်ရမည် ။

(ဂ) အငှားချထားစဉ် မြေနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အခွန်အခ အရပ်ရပ် ကိုပေးဆောင်ရမည်။

(ဃ) အငှားချထားစဉ် ကာလ အတွင်း မည်သည့် အကြောင်းပြချက်များဖြင့် ငှားရမ်းခြင်း ကို ဖြတ်တောက်ခြင်း ***မပြုလုပ်ရ၊ အငှားချထားစဉ် ကာလ အတွင်း အငှားချထားသူ ၏ အနှောင့်အယှက် သို့မဟုတ် တစ်ဦးဦး ၏*** ဝင်ရောက်တောင်းဆိုမှု အရ၊ သို့မဟုတ် အငှားချထားသူ၏ ယုံကြည်အပ်နှံသူတို့မှ ပါဝင်ပတ်သက်မှုများဖြင့် ဝင်ရောက် နှောက်ယှက်ခြင်း မရှိစေရ။ ငှားရမ်းသူမှ လည်း (၅) နှစ်အတွင်း ဆက်လက်မငှားလိုပါက အငှားချ ထား သူ၏ နစ်နာဆုံးရှုံးမှုများအား ဖြေရှင်းပေးရမည်။

အာမခံ

၇။ မြေနှင့် အဆောက်အဦး ငှားရမ်းခြင်း လုပ်ငန်းအရပ်ရပ်ကို မြန်မာနိုင်ငံအာမခံနည်းဥပဒေ သဘောတူ စာချုပ်စာတမ်း များမှတ်ပုံတင်များအရ ကျသင့်မည့် အာမခံတံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ ပေးဆောင်ရမည်။

လွှမ်းမိုးသော ဥပဒေ

၈။ ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ဥပဒေများ လွှမ်းမိုးထားသည့်နှင့်အညီ အဓိပ္ပါယ်များကို ဖေါ်ဆောင်ရမည်။

ကြိုတင်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်

၉။ သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၏ လိုအပ်သော ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ဤစာချုပ်သည်ဆက်လက်အကျိုး သက်ရောက်မှု ရှိပါသည်။

စာချုပ်အကျိုးသက်ရောက်ခြင်း

၁၀။ မြေငှားစာချုပ် သည် စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦး ၏ မြေငှားစာချုပ် ကို လက်မှတ်ရေးထိုးသည့် နေ့မှစ၍ အကျိုး သက်ရောက်ပြီး နှစ်ကာလ စေ့ရောက်သည့် အချိန်တွင် သက်တမ်း ကုန်ဆုံးပြီး ၊ နောက်ထပ် (၅ ) နှစ်တစ်ကြိမ် တိုးမြှင့် ငှားရမ်းခွင့် ရှိသည်။

စာချုပ် ပြန်လည်ညှိနှိုင်းခြင်း

၁၁။ မြေငှားရမ်းစာချုပ် တွင် မျှော်မှန်းမထားသော ၊ အခြေအနေများ ပေါ် ပေါက်လာခြင်းကြောင့် ၊ မြေငှား စာချုပ်ကို ပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်ပါက ၊ မြေငှားစာချုပ် ဝင်များသည်၊ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်းပြီး ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့တင်ပြ၍ သဘောတူညီချက်ရယူပြီးနောက် စာဖြင့် ရေးသား၍ ပြင်ဆင်ရမည်။ ထို့သို့ ပြင်ဆင်ချက်များကို ၊ မြေငှားရမ်းစာချုပ်၏ အစိတ်အပိုင်း တစ်ရပ် အဖြစ် ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

ဘာသာစကား

၁၂။ စာချုပ်အား အဓိပါယ် ဖွင့်ဆိုချက်များ အားလုံးကို မြန်မာ ဘာသာ စကားဖြင့် အတည်ပြုပါသည်။

အကြောင်းကြားစာ

၁၃။ အကြောင်းကြားစာ သို့မဟုတ် လိုအပ်သော ဆက်သွယ်မှုများကို မြန်မာဘာသာဖြင့်ပေးပို့ရမည်။ အဆိုပါအကြောင်း ကြားစာကို တံဆိပ်ခေါင်း ကြိုတင်ကပ်ထားသော စာဖြင့် ဖြစ်စေ၊ တဲလက်(စ်)ဖြင့် ဖြစ်စေ၊ ဖက်(က်စ်) ဖြင့်ဖြစ်စေ အောက်ပါ လိပ်စာများသို့ပေးပို့ရမည် သို့မဟုတ် ပြောင်းလဲသောလိပ်စာနှင့် ရေးသား ပေးပို့ ရမည်။ အကြောင်း ကြား စာကို အကြောင်းကြားခြင်းခံရသူ က လက်ခံရရှိသည့်အခါမှ အကြောင်းကြားခြင်းအထမြောက်သည်။

အငှားချထားသူ လိပ်စာ

ဦးအောင်ထွန်း (၁၂/အစန(နိုင်)၁၃၈၇၉၃) ၊
မြေကွက်အမှတ်(၂၇၇၊၂၈၄၊၂၈၅)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်
အမှတ် ( ၄၂ )၊ စက်မှု (၆) လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁)၊
ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ရန်ကုန်မြို့။

အငှားချထားခံရသူလိပ်စာ

ဒေါ်လှဲ့လှဲ့ရည် (ဒါရိုက်တာ )
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
အမှတ်–၈၂/၁၃၆၊ စက္ကဝက် (၅) လမ်း ၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

**ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း**

၁၄။ "အငှားချထားခြင်းခံရသူ"သည် ပြင်ဆင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အဦးများနှင့် ၄င်းတို့၏ ပတ်ဝန်းကျင် တဝိုက် တွင် ညစ်ညမ်းမှု တို့မှ ကာကွယ် ရန် အတွက် လိုအပ်သော ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှု များကို ၄င်း၏ စရိတ်ဖြင့် ကျခံဆောင်ရွက်ရမည်။

**သယံဇာတပစ္စည်းတွေ့ရှိခြင်း**

၁၅။ " အငှားချထားခံရသူ " သည် ငှားရမ်းမြေပေါ် တွင် တူးဖေါ်ခြင်း၊ ပြုလုပ်စဉ် အရေးကြီးသော မည့်သည့်တွေ့ရှိချက်ကို မဆို မြေငှား ရမ်းသူထံ ချက်ချင်း အကြောင်းကြားရမည်၊ မြေတူးစဉ် တွေ့ရှိရသော အနုပညာ ရှေးဟောင်းပစ္စည်းများ သဘာဝသမိုင်းနှင့်သိပ္ပံဆိုင်ရာ အရေးပါသော အရာဝတ္ထုများ၊ သဘာဝသယံဇာတများ ၊ ဓာတ်သတ္တုအရင်းအမြစ်များ၊ ရတနာများ၊ ရတနာသိုက်များ ၊ ရေနံနှင့် ဓာတ်ငွေ များ၊ အားလုံးသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ တော်အစိုးရ နှင့် သာသက်ဆိုင်စေရမည် ဖြစ်ပြီး အငှားချထားသူ မှ တဆင့် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းများသို့ အကြောင်း ကြားရမည်။

**မလွန်ဆန်နိုင်သောဖြစ်ရပ်များ**

၁၆။ စာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ဖက်သည် မိမိ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများးကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များနှင့် ကြုံတွေ့ရလျှင် ကြုံတွေ့ရသူက အခြားစာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်အားထို အဖြစ်အပျက်ကို ဖြစ်ပွားပြီး ၇ -ရက် အတွင်း ဖြစ်ပွားမှုအခြေအနေကို အသေးစိတ်အကြောင်းကြားရန် နှင့် ထိုကာလ အတွင်းဖြစ်ပေါ်မှု အခြေအနေ ၊ မိမိကဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်မှု အခြေအနေနှင့် အရေးယူဆောင်ရွက်ခဲ့မှု အခြေအနေများကို အကြောင်းကြားရမည်၊ ထိုမလွန်ဆန်နိုင်သည့် အခြေအနေကာလအတွင်း ဆိုင်းငံ့စေရမည်။ သို့ရာတွင် ထိုဆိုင်းငံ့ ကာလ သည် အကျိုး အကြောင်း ဆက်နွယ်မှု အရ လိုအပ်သည်ထက် ပိုမို၍ မကြာစေရပဲ ထိုအဖြစ် အပျက်ကိုလည်း မလွန်ဆန်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်ခံရသူက အမြန်ဆုံးဖြစ်နိုင် သမျှ ဖယ်ရှားပစ်ရမည်။

**အငှားချထားသည့် ပစ္စည်းများအားပြန်လည်လွှဲပေးခြင်း**

၁၇။ (က) မြေနှင့် အဆောက်အဦး အား အငှားချထားကာလ ကုန်ဆုံးပြီး (၁၅) ရက် အတွင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူက မိမိ၏ စရိတ်ဖြင့် ဝယ်ယူတပ်ဆင် ထားသော ရွှေ့ပြောင်းနိုင်သည့် ပစ္စည်း အားလုံး အားဖြုတ်ယူ၍ မူလလွှဲပြောင်း ပေးစဉ်က အခြေအနေ အတိုင်း အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမပါရှိပဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ပေးအပ် ရမည်။

(ခ) အငှားကာလ ကုန်ဆုံးချိန်တွင် ထပ်မံငှားရမ်းလိုပါကသုံးလကြိုတင် ၍စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်.

(ဂ) ငှားရမ်းခ နှုန်းထားကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်း ၍ သတ်မှတ်ပြီး ထပ်မံစာချုပ် ချုပ်ဆိုရမည် ၄င်းစာချုပ်သည် ယခင် စာချုပ် ၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ဖြစ်စေရမည်။

**ခုံသမာဓိ ဖြင့် ဆုံးဖြတ်ခြင်း ( အနုညာတ စီရင်ခြင်း)**

၁၈။ အငှားချထားသူများနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ တို့အကြား စာချုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှု တစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက် လာပါက ရှေးဦးစွာ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် အကြားကောင်း စွာမျှတသော ပြေလည်မှု ရရှိရေးအတွက် ညှိနှိုင်းခြင်းဖြင့် ပြေလည်အောင် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၉။ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်အကြား အငြင်းပွားမှုကို ကြေလည်အောင် မဖြေရှင်းနိုင်ပါက ထိုအငြင်းပွားမှုကို အနုညာတနည်းအားဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ရန်ကုန်မြို့တွင် ဖြေရှင်းရမည် ။ အနုညာတ ခုံလူကြီး တစ်ဦးစီကို စာချုပ်ဝင်တစ်ဖက်စီက ခန့်ထားပြီး ထိုအငြင်းပွားမှုကို ဖြေရှင်းပါလျက် အငြင်းပွားမှု မပြီးပြတ်ပါက လူကြီးနှစ်ဦး ကနောက်ဆုံးအဆင့်ခုံသမာဓိလူကြီး (Umpire) တစ်ဦးကို နှစ်ဦးသဘောတူ ရွေးချယ်ပြီး ဆုံးဖြတ်စေရမည်။ ခုံလူကြီး နှစ်ဦး (သို့မဟုတ်)ခုံသမာဓိ လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အပြီးသတ်ဖြစ်စေရမည် အပြင် ၊နှစ်ဖက်အမှု သည် များ အပေါ် အတည်ဖြစ်စေရမည်။အနုညာတစီရင် ဆုံးဖြတ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းသည် ၁၉၄၄–ခုနှစ် မြန်မာနိုင်ငံ အနုညာတ အက်ဥပဒေ(မြန်မာနိုင်ငံ အက်ဥပဒေ ၄/၁၉၄၄) နှင့် နောက်ပိုင်းပြင်ဆင်ချက်များနှင့်အညီ ဖြစ်စေရမည်။

## မြေပေါ်သို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်

၂၀။ စာချုပ်ဝင်များအကြား နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူကြသည်မှာ အကယ်၍ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဤမြေငှားစာချုပ်၏ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို လိုက်နာရန် အဓိကအချက်တွင် ပျက်ကွက်ပြီး ထိုပျက်ကွက်မှုအတွက် အငှားချထားသူက ထုတ်ပြန်သော အကြောင်းကြားစာရပြီး ရက်ပေါင်း (၃၀) အတွင်းပျက်ကွက်မှုကို ပြန်လည်၍ မှန်ကန်အောင် ပြင်ဆင်ပေးခြင်း မပြုလျှင် အငှားချထားသူ သည် ဤမြေငှားစာချုပ်ပါ ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ် သို့ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်နှင့် မြေအားလုံးကို ပြန်လည်သိမ်းယူခွင့်ရှိသည့်အပြင်ထိုသို့ သိမ်းယူချိန်မှစ၍မြေငှားရမ်းမှုကိုရပ်စဲအဆုံးသတ်ပြီးဖြစ်ရမည်။

## စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

၂၁။ ဤ " အငှားစာချုပ် " ကို အောက်ဖော်ပြပါ အခြေအနေ အဖြစ်အပျက် တစ်ရပ် ရပ်ဖြစ်ပေါ် ပါက ရပ်စဲနိုင်သည်။

၁။ (က) လုပ်ငန်းတွင် ကြီးမားစွာ ဆက်တိုက် အရှုံးပေါ် ပေါက်နေခြင်း ။
(ခ) အငှား သဘောတူစာချုပ်ဝင် တဖက်စာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း ။
(ဂ) ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်း မပြုလုပ်နိုင်သော မလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ ( ၆ ) လ ထက်ပိုမို ဖြစ်ပေါ် လာခြင်း ။
(ဃ) သဘောတူစာချုပ်၏ မူလရည်မှန်းချက်များကို အကောင်အထည်ဖော် နိုင်စွမ်းမရှိခြင်း ။
(င) " အငှားချထားခြင်းခံရသူ " က အထည်ချုပ်စက်ရုံ ကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၁၁) ပုဒ်မ ၃၉ နှင့် ၄၀ တို့ အရ ရပ်စဲလိုကြောင်း " မြန်မာ နိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် " သို့တင်ပြပြီး ကော်မရှင်၏ သဘောတူညီချက် ရလျှင်လည်းကောင်း ။
(စ) " အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ဤ "အငှားစာချုပ်" ချုပ်ဆိုပြီးနောက် ၁၂ (တစ်ဆယ့်နှစ်) လ ကာလအတွင်း လုပ်ငန်းကို စတင်မှု မပြုလျှင်သော်လည်းကောင်း ၊
(ဆ) " အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည်ဤ "အငှားစာချုပ်" ပါသဘောတူညီချက်များကိုဆောင်ရွက်ရန် သို့မဟုတ်လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်ပြီးထိုပျက်ကွက်ခြင်းများအတွက်ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက် များမပြုလျှင်သော်လည်းကောင်း ၊

၂။ သို့သော်ငြားလည်း အငှားချထားခြင်း ခံရသူသည် ၎င်း၏ လုပ်ငန်းများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် နှင့် ပြန်လည် တည်ထောင်မှု ပြုလုပ်နိုင်ရန် အတွက် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ၎င်း၏ အခွင့်အရေးများကို ခြွင်းချက်အဖြစ် သတ်မှတ်ချက် များနှင့်အညီ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ရပ်စဲလိုပါက **ရပ်စဲလိုကြောင်း အကြောင်းကြားစာ ကို အခြားတစ်ဖက်ထံသို့ (၃)လ ကြိုတင်၍ ပေးပို့အသိပေးရမည်။**

အထွေထွေ

၂၂။ ဤစာချုပ်သည်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောပေါက်နားလည်ကြသဖြင့်ယင်းအကြောင်းအရာများအပေါ် ယခင်ကအချင်းချင်း သဘောတူညီချက်များ နားလည်မှုများအားလုံးကို လွှမ်းမိုးသည်။

၂၃။ စာချုပ်၏ နောက်ဆက်တွဲများ၊ ဂရန် မိတ္တူများ၊ မြေပုံများ၊ စာရင်းဇယားများ အားလုံးသည် ဤစာချုပ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်စေရမည်။

၂၄။ ဤငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် လက်မှတ်ရေးထိုး သည့် နေ့မှစ၍ ၊ ယခင်စာချုပ် များသည် ပျက်ပြယ်ကြောင်းနှစ်ဖက်သဘောတူကြပါသည်။

၂၅။ " ဤအငှားချထားသည့်" မြေပေါ်ရှိ အလျား (၂၆၀') × အနံ (၇၀') ရှိသော တစ်ထပ်အဆောက်အဦး နှင့်အလျား (၉၀') × အနံ (၆၀') ရှိသော ထပ်ခိုးပါတစ်ထပ်အဆောက်အဦးအားအငှားချထားသူထံမှ အငှားချထားခြင်းခံရသူက ငှားရမ်း ရာတွင် အငှားချထားသည့် ကာလတစ်လျှောက်အဆိုပါငှားရမ်းထားသည့် အဆောက်အဦး၌ အထည်ချုပ်စက်ရုံလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် နှစ်ဖက်သဘောတူကြပါသည်။

သက်သေထင်ရှားစိမ့်သောငှာ ၊ ဤမြေငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုသူများသည် အထက်တွင် ရေးသားထားသော ရက် ၊ လ ခုနှစ်တို့တွင် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

အငှားချထားသူ

၁။ လက်မှတ်
အမည် ဦးအောင်ထွန်း
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/အစန(နိုင်) ၁၃၇၇၉၃
ရာထူး

အငှားချထားခြင်းခံရသူ

၁။ လက်မှတ်
အမည် ဒေါ်လဲ့လဲ့ရည်
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ဥကမ(နိုင်) ၀၁၁၇၂၀
ရာထူး ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

**(အသိသက်သေများ)**

၁။
လက်မှတ် ------------------------
**အမည်** ------------------------
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ------------------------
အလုပ်အကိုင် ------------------------

၂။
လက်မှတ် ------------------------
**အမည်** ------------------------
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ------------------------
အလုပ်အကိုင် ------------------------

# ရန်ကုန်မြို့

## စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်ရုံး

## "စက်မှုဇုန် မြေကွက်များ အပြီးအပိုင် အရောင်းအဝယ်စာချုပ်"

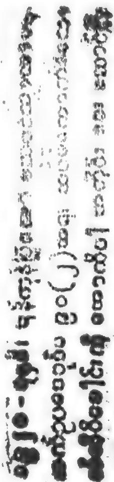
အပိုင်ရောင်းသူ ။ ။ ဦးစောအောင်
၁၂/ကမရ(နိုင်)၀၀၅၇၇၀

အပိုင်ဝယ်ယူသူများ ။ ၁။ ဦးအောင်ထွန်း
၁၂/အစန(နိုင်)၁၃၀၇၉၃
၂။ ဒေါ်ဝင်းရွှေ
၁၂/အစန(နိုင်)၁၃၀၇၉၂

ရန်ကုန်မြို့

၂၀၀၇ – ခုနှစ် ၊ ဇူလိုင်လ ( ၃၁ ) ရက် ။

| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

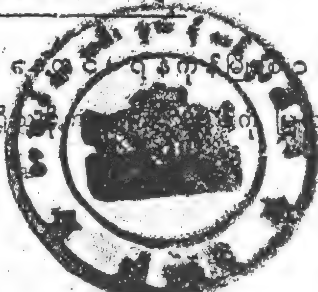


၇၀၂၀၀၀၀/-

30 JUL 2007

စလစ်မှရုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇–ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ [illegible]
မြေများ မြေကွက်ပုံတင်ရုံး ၌ သောက် အမည်ပါ [illegible]
ကြသည်မှာ

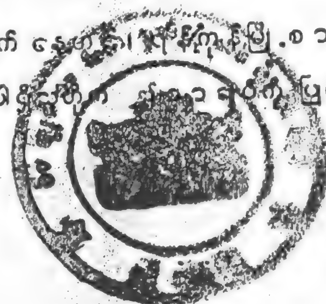


ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ်
K5000

30 JUL 2007

<u>စက်မှုဇုန် မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်</u>

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ(၃၁)ရက် နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ် စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါပုဂ္ဂိုလ်တို့က ဤစာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

၃

30 JUL 2007

စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

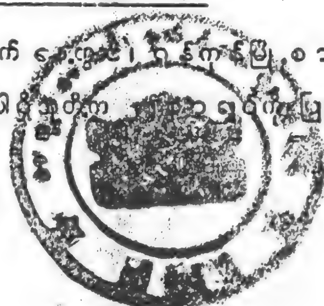
၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၀) ရက်နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့၌ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါ [illegible] ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—

| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

30 JUL 2007

## စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ(၃၁)ရက် နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ် စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါပုဂ္ဂိုလ်တို့က ဤစာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

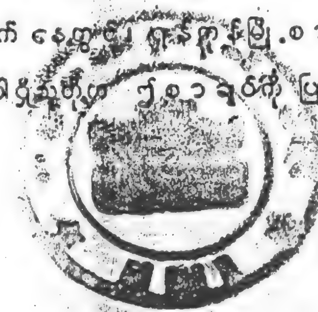
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

၁

30 JUL 2017

## စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၁၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့.စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ အောက် အမည်ပါပုဂ္ဂိုလ်တို့မှ ဤစာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



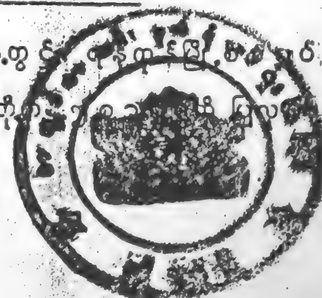
| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် / အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း / SPECIAL ADHESIVE / ၅၀၀၀ကျပ် / K5000 |

၄

30 JUL 2007

## စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၀) ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ [illegible] စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ အောက် အမည်ပါရှိသူတို့ [illegible] ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ —

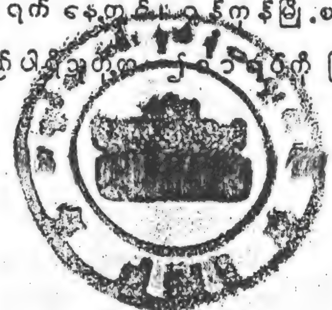


| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

30 JUL 2007

## စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၀) ရက် နေ့တွင် [illegible] ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါ [illegible] စာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



လျှို့ဝှက်

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

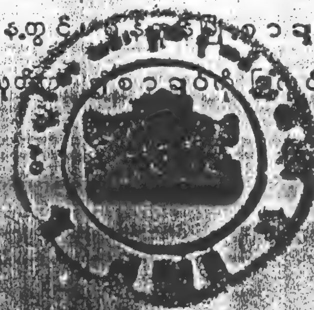
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000

၈

30

## စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက် နေ့တွင် [illegible] စာချုပ် စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ အောက် အမည်ပါရှိသူတို့ [illegible] စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ —



| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

ဥ

30 JUL 2007

## စက်မှုဇုန် မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

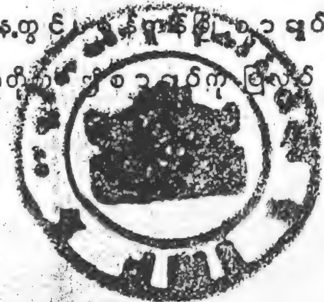
၂၀၀၇ – ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ( ၃၀ ) ရက် နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါပုဂ္ဂိုလ်တို့က ဤစာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ —

၂၀

30 JUL

<u>စက်မှုဇုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အဖြစ် ရောင်းအဝယ်စာချုပ်</u>

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၊ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါရှိသူတို့က ဤစာချုပ်ကို [illegible] ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



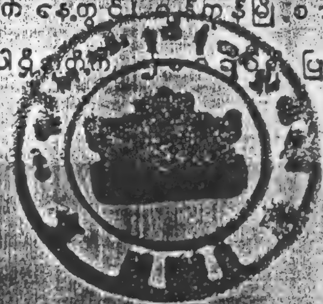
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE
၅၀၀၀ကျပ် K5000

၁၇

30 JUL 2007

## စက်မှုရုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ(၃၁)ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်အမည်ပါ [illegible] ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ —



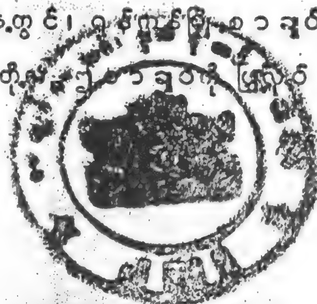
| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

၁၂

30 JUN

<u>စက်မှုရုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်</u>

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက်နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ အောက် အမည်ပါရှိသူတို့မှ စာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



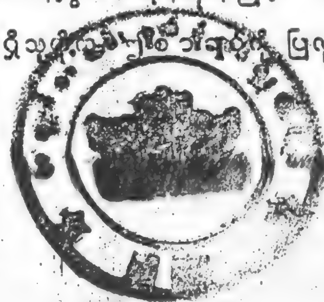
| | |
|---|---|
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

၁၃

30 JUL 2007

## စက်မှုရုံ မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက် နေ့ကွင်း၊ ရန်ကုန်မြို့စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက် အမည်ပါရှိသူတို့သည်ဤစာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—



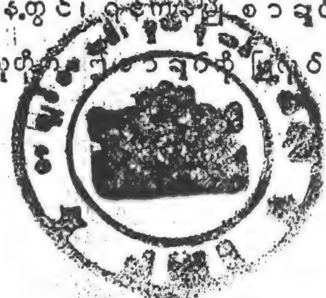
| | |
|---|---|
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |
| ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 | ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE ၅၀၀၀ကျပ် K5000 |

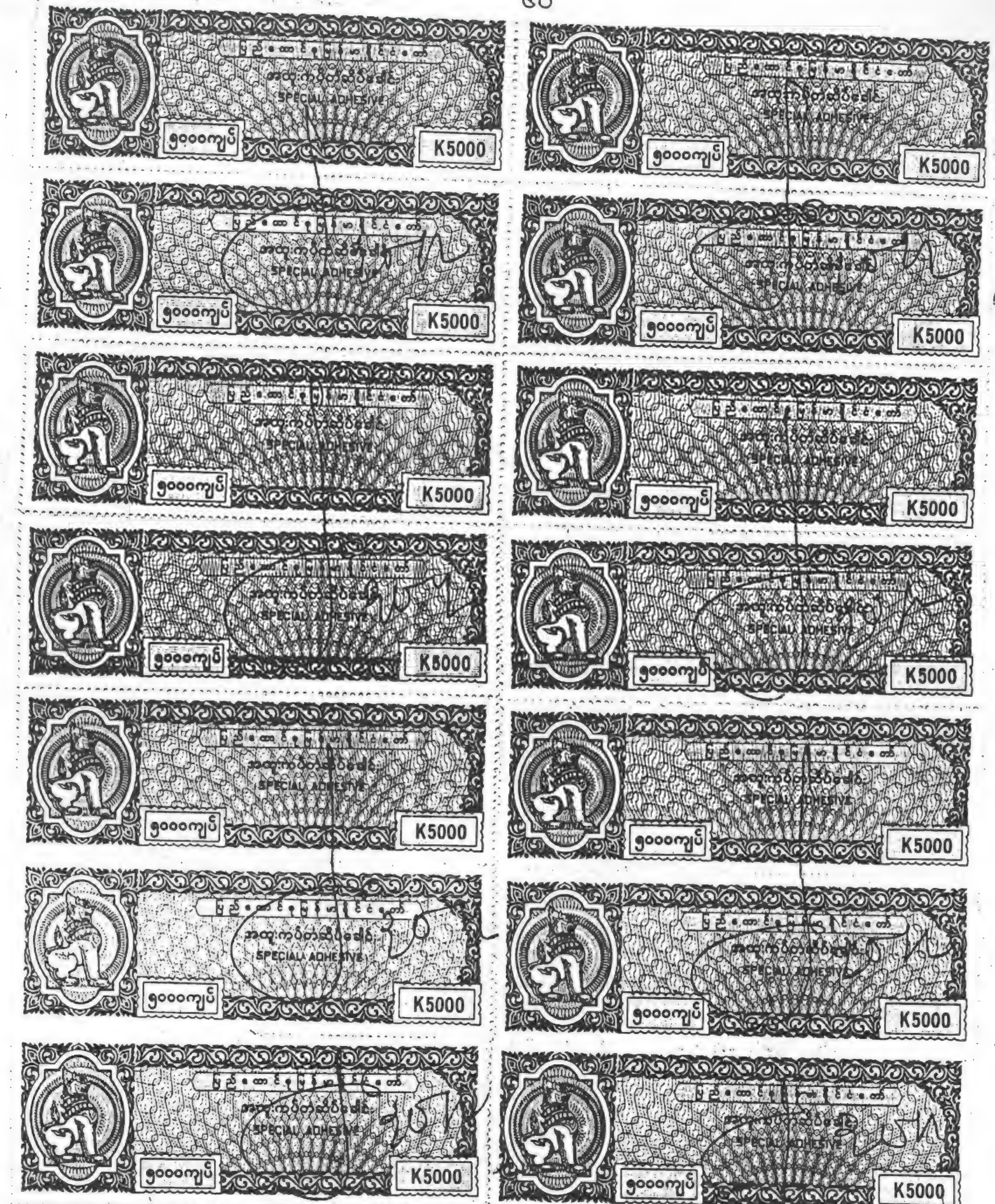
၁၄

30 JUL 2007

**<u>စက်မှုဇုန် မြေကွက်များအပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်</u>**

၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက်နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်အမည်ပါရှိသူတို့က ဤစာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ—

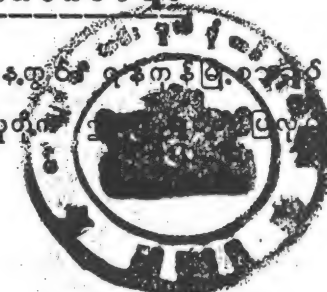





၁၇

30 JUL 2007

<u>စက်မှုဇုန် မြေကွက်များ အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်</u>



၂၀၀၇-ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၃၁) ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့တော်၌ စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ အောက်အမည်ပါရှိသူတို့ [illegible] ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ —

<u>အပိုင်ရောင်းသူ။</u> ။ ဦးစောအောင်

နိုင်ငံသားကတ်အမှတ်-၁၂/ကမရ(နိုင်)၀၀၅၇၇၀

(ဦးစောအောင်၏ကိုယ်စား၊ ရန်ကုန်မြို့.စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၏ အထူးကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာမှတ်ပုံတင်အမှတ်-၈၆၁၁/၂၀၀၆ အရ၊ ဦးထွန်းတင်၊ နိုင်ငံသားကတ်အမှတ်-၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၀၀၈၃၉က လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုပါသည်။)

အမှတ်(၂၇၇)၊ကနောင်(၃)လမ်း၊စက်မှုဒေသ၊ ရွှေပြည်သာမြို့.နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

<u>အပိုင်ဝယ်ယူသူများ။</u> ၁။ ဦးအောင်ထွန်း

နိုင်ငံသားကတ်အမှတ်-၁၂/အစန(နိုင်)၁၃၈၇၉၃

၂။ ဒေါ်ဝင်းရွှေ

နိုင်ငံသားကတ်အမှတ်-၁၂/အစန(နိုင်)၁၃၈၇၉၂

အမှတ်(၃၃)၊လှိုင်ရတနာမွန်(၃)လမ်း၊ လှိုင်ရတနာမွန်အိမ်ရာ၊(၁၂)ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့.နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

(အထက် ဖော်ပြပါ အပိုင်ရောင်းသူ၊ အပိုင်ဝယ်ယူသူများ ဟု ခေါ်ဆိုရာ၌၊ အထက်အမည်ပါ အပိုင်ရောင်းသူ-ဦးစောအောင်၊ အပိုင်ဝယ်ယူသူများဖြစ်ကြသည့်-ဦးအောင်ထွန်း + ဒေါ်ဝင်းရွှေ တို့နှင့်တကွ၊ ၎င်းတို့၏အမွေစားအမွေခံများ၊ ဆက်ခံသူများ၊ ပိုင်ရေး ဆိုင်ခွင့်ရှိသူများ၊ လွှဲပြောင်းပေးထားသူများ နှင့် တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ ပါ ပါဝင်ကြပါသည်။)

၁။ ဤစာချုပ်၏ ရောင်းချသောပစ္စည်း စာရင်း တွင် အသေးစိတ် အတိအကျ ဖော်ပြထားသည့် စက်မှုဇုံ မြေကွက်များ တို့ မြို့.ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုး ရေး ဦးစီးဌာနမှ အထက်အမည်ပါအပိုင်ရောင်းသူသို့ မြေငှါး စာချုပ် (စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း) ချုပ်ဆို၍ မြေငှါးချထားပေးခဲ့ခြင်း ဖြင့် အပိုင်ရောင်းသူက တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်လာခဲ့ကာ၊ မြို့.ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ မြို့.မြေစာရင်းတွင်လည်း ဤစာချုပ်ပါ ရောင်းချသော စက်မှုဇုံ မြေကွက်(၃)ကွက်စလုံးတွင် အပိုင်ရောင်းသူ "ဦးစောအောင်" က အမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဤစာချုပ်ပါ ရောင်းချသော စက်မှုဇုံ မြေကွက်များနှင့် အကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်တို့ကို အထက်အမည်ပါ အပိုင်ရောင်းသူက မိမိတစ်ဦး တည်းသာလျှင် တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်၍၊ အခြား ပိုင် [illegible] ယောက်မျှ မရှိပါကြောင်း၊ မိမိမှတရားဝင် လွှဲပြောင်း ရောင်းချပိုင်ခွင့် ရှိ

ပါကြောင်း နှင့် အခြားသူတစ်ပါး တို့ထံတွင် ရောင်း ချထားခြင်း ၊ ပေါင်နှံထားခြင်း ၊ ပေးကမ်းထားခြင်း ၊ အခြားနည်း လွှဲပြောင်းထားခြင်း ၊ အာမခံပစ္စည်း အဖြစ်တင်သွင်းထားခြင်း တို့မှ လုံးဝကင်းရှင်းပါကြောင်း ဝန်ခံလျက် ၊ အထက်အမည်ပါ အဝိုင်ဝယ်ယူသူများ သို့ တန်ဘိုး ငွေကျပ် - ၁၅၀၀၀၀၀၀ိ/- (ကျပ်သိန်း တစ်ရာ့ငါးဆယ်တိတိ ) ဖြင့် အပြီး အဝိုင် လွှဲပြောင်း ရောင်းချလိုက်ပါသည်။

၃။ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုချိန်တွင် အဝိုင်ဝယ်ယူသူများထံမှ ဤစာချုပ်ပါရောင်းချသော စက်မှုဇုံ မြေကွက်များ ၏ တန်ဘိုး ငွေများ အားလုံး တို့ကို အပြေအကျေလက်ခံရရှိပြီး ပါကြောင်း အဝိုင်ရောင်းသူက ဝန်ခံပါသည်။

၄။ အလားတူပင် ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုချိန်၌ အဝိုင်ရောင်းသူထံမှ ဤစာချုပ်ပါ ရောင်းချသော စက်မှုဇုံ မြေကွက်များ ကို ပိုင်ဆိုင်မှု အထောက်အထားမြေပုံ စာချုပ် မူရင်း များ နှင့်တစ်ကွ အေးချမ်းစွာဖြင့် လက်ရောက်လက်ခံရရှိ ပြီး ပါကြောင်း၊ အဝိုင်ဝယ်ယူသူများ က ဝန်ခံကြပါသည်။

၅။ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့၏ ရှေ့ပိုင်း ကာလများ အတွက် ဤစာချုပ်ပါ ရောင်း ချသောပစ္စည်း အရပ်ရပ်တို့နှင့်ပတ်သက်သည့် အခွန်အခများ အားလုံးတို့ကို ကြွေးကျန်မရှိစေဘဲ မိမိစရိတ်ဖြင့် အပြေအကျေ ပေး ဆောင် ပေးပါမည်ဟု အဝိုင် ရောင်းသူက ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၆။ ဤစာချုပ်ပါ ရောင်းချသည့်စက်မှုဇုံ မြေကွက်များ ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် ပါတ်သက်၍ အငြင်းအခုံ တစ်စုံတစ်ရာ ဖြစ်ပွါး ပေါ် ပေါက်ခဲ့ပါလျှင်၊ အဝိုင်ရောင်းသူက မိမိစရိတ်ဖြင့် ပြီး ပြတ် ပြေငြိမ်း သည်အထိ လိုက်ပါ ဆောင်ရွက် ဖြေရှင်း ပေးပါမည် ဟုလည်း ကောင်း၊ အကယ်၍ မပြီး ပြတ်ဘဲ အဝိုင်ဝယ်ယူသူများ မှ နစ်နာဆုံး ရှုံး မှု တစ်စုံတစ်ရာဖြစ် ပေါ် ခံစား ရပါလျှင်၊ ယင်း နစ်နာဆုံး ရှုံး သမျှ တို့၏ကာလတန်ဘိုး တို့ကို ကုန်ကျစရိတ်အရပ်ရပ်တို့နှင့်တစ်ကွ အဝိုင်ဝယ်ယူသူများ က တောင်းခံသော အချိန်တွင် အဝိုင်ဝယ်ယူသူများ သို့ မပျက်မကွက် အပြေအကြေ ပြန်လည် ပေး လျော်ပါမည်ဟု လည်း ကောင်း၊ အဝိုင် ရောင်းသူက ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

<u>ရောင်းချသောပစ္စည်း စာရင်း</u>

(၁) အမှတ်(၂၇၇)၊ ကနောင်(၃)လမ်း၊ စက်မှုဒေသ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဟု ခေါ်တွင် သော၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ်- စက်မှုဒေသ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- [illegible] မြေကွက် အမှတ်- ၂၇၇၊ ဧရိယာ (၀.၂၃၉) ဧကရှိ၊ နှစ် [illegible] မြေ အငှား အစား မြေကွက် နှင့်

(၂) အမှတ်(၂၀၄)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ စက်မှုဒေသ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဟုခေါ်တွင်သော၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ်-စက်မှုဒေသ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၀၄၊ ဧရိယာ(၀.၂၃၇)ဧကရှိ၊ နှစ်(၆၀)မြေငှါး ဂရန်မြေအမျိုးအစား မြေကွက် နှင့်

(၃) အမှတ်(၂၀၅)၊ စက်မှု(၆)လမ်း၊ စက်မှုဒေသ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဟုခေါ်တွင်သော၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ်-စက်မှုဒေသ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၀၅၊ ဧရိယာ(၀.၂၃၀)ကေရှိ နှစ်(၆၀) မြေငှါး ဂရန်မြေအမျိုးအစား မြေကွက် နှင့် အထက်ဖော်ပြပါ စက်မှုရုံ မြေကွက်များ နှင့်ပါတ်သက်သည့် အကျိုးခံစားခွင့်များ အားလုံး။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို နှစ်ဖက်စလုံးမှ ကောင်းစွာ ဖတ်ရှုနားလည် သဘောပေါက်ကြပြီး၊ မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော သဘောဆန္ဒဖြင့် အောက်ပါ အသိသက်သေလူကြီးများ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကာ၊ ဤစာချုပ်ကိုပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

<u>အသိသက်သေများ</u>

၁။ ဦးသန်းအေး
၁၂/အစန(နိုင်)၀၄၂၉၁၅
အမှတ်(၅၀)၊အခန်း(အေ-၅)၊
ဘက်လမ်း၊ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊
ရန်ကုန်တိုင်း။

၂။ [illegible]
[illegible]
၁၂/[illegible]
[illegible]

<u>အပိုင်ရောင်းသူ</u>

(ဦးစောအောင်)

(ဦးစောအောင်၏ကိုယ်စား၊ရန်ကုန်မြို့စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်ရုံး၏အထူးကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာမှတ်ပုံတင်အမှတ်-၈၆၁၁/၂၀၀၆ အရ ဦးထွန်းတင်၊ နိုင်ငံသားကတ်အမှတ်-၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၀၈၃၉ က လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုပါသည်။)

<u>အပိုင်ဝယ်ယူသူများ</u>

၁။ (ဦးအောင်ထွန်း)

ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် (၁၀/၈/၀၇) နေ့စွဲပါ အစည်းအဝေး မှတ်တမ်းအမှတ် [illegible] အရ တာယီစာချုပ်အမှတ် [illegible] အား ခန့်တိုးငွေ [illegible] ကျပ် [illegible] အတ်မှတ်ပြီးဖြစ်၍ တင်ပြအန်သိုးအတိုင်း ဆက်လက်ချုပ်ဆို နိုင်ပြီသည်။

စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
[illegible] ၂၄.၈.၂၀၀၇ — စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး
ရန်ကုန်မြို့

( ဦး အောင်ထွန်း )

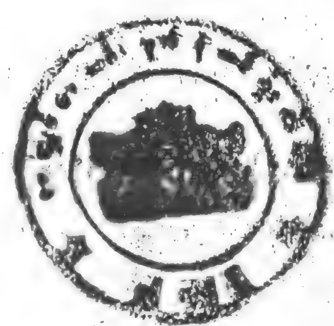
( ဦး အောင်ထွန်း )

( ဒေါ်ဝင်းရွှေ )

( ဦး စော အောင် )

( ၎င်း၏ကိုယ်စား၊ အထူးကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာအမှတ်-၈၆၁၁/၂၀၀၆ အရ ဦးထွန်းတင် ၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၀၈၃၉ က လက်မှတ် ရေးထိုး ချုပ်ဆိုပါသည်။ )

( ဦးသန်းအေး )

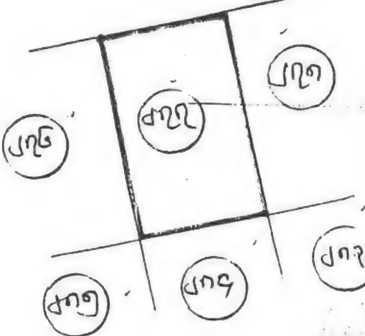


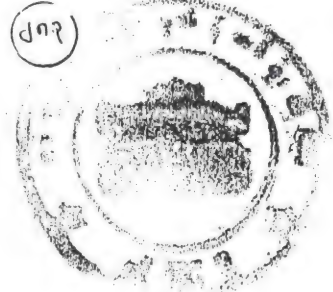
၂၀၀၆./၂၀၀၇ ခုနှစ်သုံး မြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့်
ထက်သော်မိတ္တူ

လျှို့ဝှက်
၆၅

မြို့နယ်အမှတ်/ရပ်ကွက်အမှတ် ...... ၄၂ ......
လျှနေရပ်ကွက်အမှတ် ...... ဆလ ......
မြေကွက်အမှတ် ...... ၂၇၇ ......
...... ရွှေပြည်သာ ...... မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့
စကေး ၁ လက်မ ၁၀၀ ပေ/မိုင်

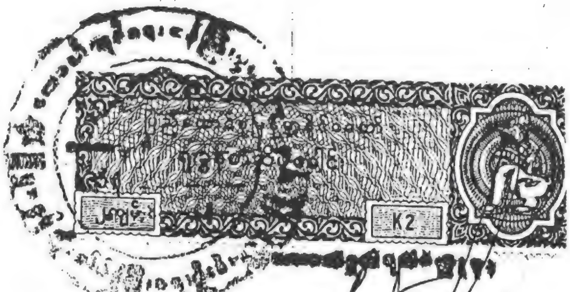
၂၀၀၇ ...... ၇၇၂၃
၂၅၆၄ ...... ၁၅၉၁၂၀၀



ဥပဒေ ညွှန်ပြချက်
မြေဒွားဂရန် ..........
ဧရိယာ ..... ၀ ......... ၂၃၉ ..... စတုရန်းကိုက်

"တရောင်းတဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ"
မူရင်းထုတ်ပေးသည့်အဆောက်အဦဖြင့်မူလ လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းကိုပြုလုပ်ရန်မဟုတ်ပါ



၁၉/၁၂/၂၀၀၇
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့နယ်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

၆ ၁၂ ၂၀၁၃

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၂၀၀၆ ၂၀၀၇ ခုနှစ်အသုံးပြု မြေပုံမှ
ကူးသော ...... မြေ
ရာဇဝင်ဖြစ်၍ ...... 
ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၁၀/၁၂

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၁၂/၁၂/၁၂

လျှို့ဝှက်

၆၆

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ပြဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ၊ မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်းဌာနခွဲ

S.51

NO ....[illegible]....... CIRCLE .[illegible]...... YANGON

Page No....[illegible]....

| ORIGINAL RECORDS | | | | | B. PARTICULARS OF TRANSFER | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Holding No or Allotment | Total Area of Holding | Name and residence of person (if any) in possession next under Govt, by grant, lease or otherwise | Nature of title of person recorded in Column | Rent of Revenue | No. and date of registered deed of Transfer | Name and residence of Transferee | Nature of Transfer |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | × | × | × |

"အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ"

မြေကိုထိတ်ထဘေသအား လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းကိုခွင့်မပြု

ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်း

မြို့ပြဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

"အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ"

မြေကိုထိတ်ထဘေသအား လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းကိုခွင့်မပြု

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်
၆၇

ဓာတ်ပုံမှ ရေးကူးပေးသည်

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ...... ၄...
ကွင်းအမှတ် ...... စသ်ဖြူ
မြေကွက်အမှတ် ...... ၂၈၅ ......
...... ရွှေပြည်သာ ...... မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့
စကေး ၁ လက်မ ... ၁၀၀ ... ပေ/မိုင်

၂၀၀၇ ... ၃၃၂၃ ...
... ၂၆၄ ... ၁၇၈ ... ၁၅၀ ...

... ၁၆၊ ၁၂၊ ၂၀၀၇ ...

၂၇၆
၂၈၆
၂၈၅
၂၈၄
ဦးစောအောင်
လမ်း

နှစ်ပြင်ဓာတ်ပုံ ညွှန်ပြချက်
မြေဧရိယာ ...............
ဧရိယာ ... ၀ ... ၂၃၈ ... ဒသမ

" ... ဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ "
"မြေ၏ထင်ပြင်ထားသည်သာ လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းကိုခွင့်မပြု"

K2

၁၄/၁၂/၂၀၀၇

ကြေငြာပြီး
2013

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်း
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

၂၀၀၆ ၂၀၀၇ ...
...
...
...

၁၄/၁၂/၀၇

လျှို့ဝှက်

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

လျှို့ဝှက်
၆၀

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ၊ မြေအခွန်နှင့်မြေတိုင်းဌာနခွဲ

S.51

Page No....

No. ...၅၂/... CIRCLE ... YANGON

| ORIGINAL RECORDS | | | | | B. PARTICULARS OF TRANSFER | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Holding No or Allotment | Total Area of Holding | Name and residence of person ( if any ) in possession next under Govt, by grant, lease or otherwise | Nature of title of person recorded in Column | Rent of Revenue | No. and date of registered deed of Transfer | Name and residence of Transferee | Nature of Transfer |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| ၂၈၄ | ၀-၂၃၉-၈၀ | ဦးဘောအောင် [illegible] | [illegible] | [illegible] | x | x | x |

" အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ "
'မြေဇာစိတ်ထားဖေသအား၊ လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းဆိုင်ရာမြေ'

၂၀၀၆/၂၀၀၇ ခုနှစ်
ဝါသည်
နေ့ယာ.....၀..... ၂၃၈.....သသမ

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အကိုထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

19/3/2007
မြေတိုင်းဌာနခွဲ

" အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ "
'မြေဇာစိတ်ထားဖေသအား၊ လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းဆိုင်ရာမြေ'

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်

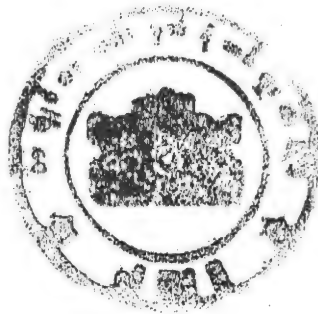
၆၉

ဤပုံမှ ရေးကူးပေးသည့်

မြို့နယ်

မြေတိုင်းရေးကူးသည်

ရက်စွဲ



လမ်း

ဦးစောအောင်

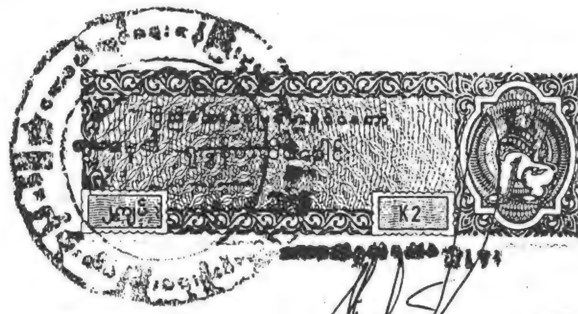
နမ်ပါတ်၆၀. စက်မှု ညွှန်ပြချက်

မြေဌာနဂရန်

ရေမီယာ ... ၁ ... ၂၁၃၆ ... ဒသမ

''ပါဂရောင်းဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်အတွက်သာ''

မူရင်းအမိန့်လက်မှတ်ထားသူ မှ လွှဲပြောင်းခြင်း/ရောင်းဝယ်ခြင်းကိုခွင့်မပြု



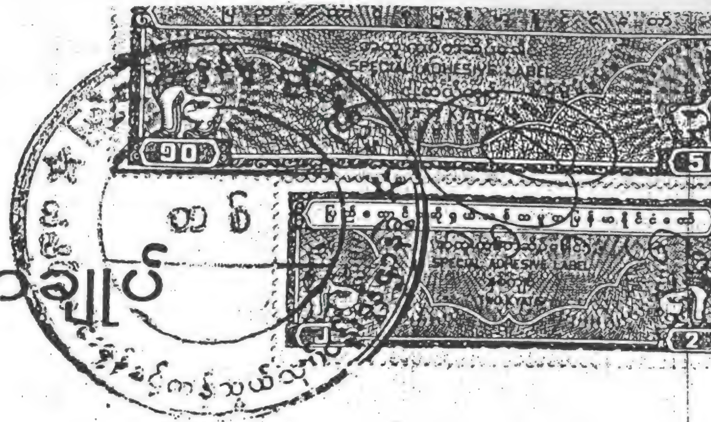
ကျော်ဇင်မြင့်
2013

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအစွန်နှင့်မြေဘိုင်း
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

လျှို့ဝှက်

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန



# မြေငှားစာချုပ်

15 AUG 1996

၁၉၉၄ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ၇၁၁၁(ဓကမှ)၁၄၂/၉၆ အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ"ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။ )

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ငွေသွား ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် စောအောင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ကမရ(နိုင်)၀၀၅၇၇၀ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ) တို့၊ ၁၃ ၅၈ ခုနှစ်၊ ဝါခေါင် လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၆ ခုနှစ်၊ ( ဩဂုတ် လ ၁၅ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၁၅-၈-၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၁ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁၄ ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၂၆၀ ပြား – ( နှစ်ရာ့ခြောက်ဆယ် ) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအားသတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကိုအငှားစာချုပ်ရသူက

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

## အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၄ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျွန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထိုပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ( ၂၀၁၂ )ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ၊ ( ၁၄ )ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄- အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

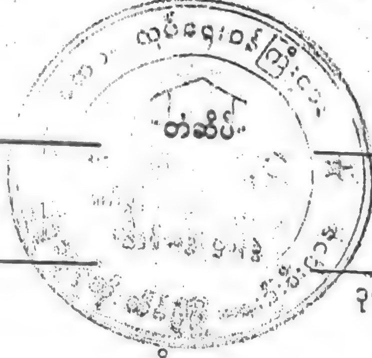
(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦး စောအောင် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးသုံ့ကျော်




ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးနိုးလွင်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦး စောအောင် က လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ မောင်မြင့်ရွှေ

၂။ (သက်ဝင်း)

သက်သေ ... ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့်အခွန် ဌာနခွဲ

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၂
ရန်ကုန်မြို့ ဗဟန်း မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၈၇
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ______ ပေ၊ အနံ ______ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၈၄
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၈၆
တောင်လားသော် လမ်း
မြောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၇၆
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၂၃၈ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၁၀၃၇၄)

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦး ဇော်အောင် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ဌာနနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော် တံဆိပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမိုးလွင်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင့်ဝင်း တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

**အသိသက်သေ။**

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦး ဇော်အောင် က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

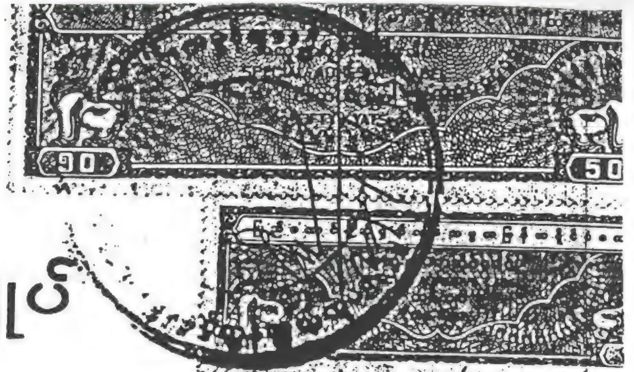
**အသိသက်သေ။**

၁။ မောင်မြင့်ထွေး [illegible]

၂။ [illegible] ( [illegible] )
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့်အခွန် ဌာနခွဲ

**အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ**

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၂
ရန်ကုန်မြို့ ဒဂုံမြို့သစ်(တောင်ပိုင်း) မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ______ တန်း‌စား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၈၅
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ______ ပေ၊ အနံ ______ ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၈၄
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၈၆
တောင်လားသော် လမ်း
မြောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၇၆
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၂၃၈ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၁၀၃၇၄ )



# မူရင်း

# မြေငှားစာချုပ်

"စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ နေရာ"

27 JAN 1995

၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် [illegible] အရ၊ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည် စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။ )

နှင့် [illegible] မြို့နေ၊ ဦး [illegible] ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး [illegible] အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible] ၀၀၅၇၇၀ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ) တို့၊ ၁၃ [illegible] ခုနှစ်၊ [illegible] လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၂ ရက်နေ့ ၊ ၁၉ ၉၅ ခုနှစ်၊ ( [illegible] လ ၂၇ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း [illegible] မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူ အားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂၇ ၁ ၁၉၉၅ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၅၅ ခုနှစ် [illegible] လ ၂၆ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် [illegible] ပြား [illegible] ) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအားသတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ် သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ် စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်း နိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထို အိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထား ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများ ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအ အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်း တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေ တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထား အေးအေးဆေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်း စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

# အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၄ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အ မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွ ဖျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချ ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထား ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) ( ၂၀၁၀ ) ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ၊ ( ၂၆ ) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ______ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက် ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော် တံဆိပ် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစိုးလှိုင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးထွန်းလဝီ

အငှားစာချုပ်ရသူ ______ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ______ [illegible handwriting] 12517 [illegible handwriting]

၂။ [illegible handwriting] [illegible handwriting]

လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့်အခွန် ဌာန

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် [illegible handwriting]
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် [illegible handwriting]
ရန်ကုန်မြို့ [illegible handwriting] မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် [illegible handwriting]
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ______ ပေ၊ အနံ ______ ပေခန့်ရှိသော အလား အလာ
အရှေ့လားသော် [illegible handwriting]
အနောက်လားသော် [illegible handwriting]
တောင်လားသော် [illegible handwriting]
မြောက်လားသော် [illegible handwriting]
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ [illegible handwriting] ဧက၊ (စတုရန်းပေ ______ )

အိုးအိမ်ပုံစံ
အကွက်စ် - ၂၂

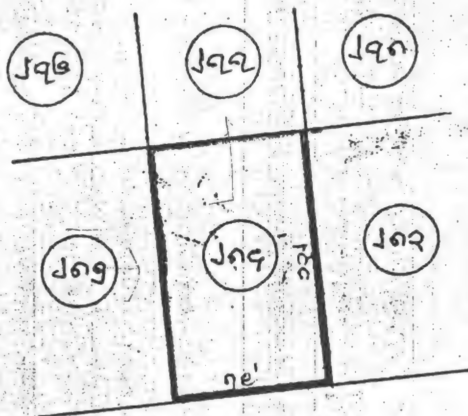
## ရန်ကုန်မြို့တော်

— ရွှေပြည်သာ — — မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် — ....... — —

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် — ၄၂ — — မှ မြေကွက်အမှတ် — ၂၈၄ — — — — ၏

မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး




ရည် ညွှန်း ချက်

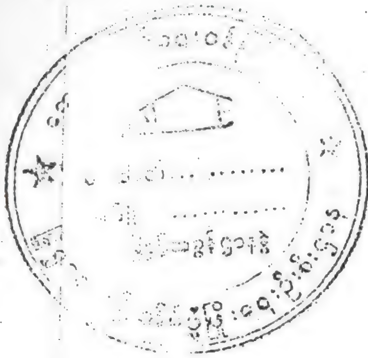
— — — — — — — ဧရိယာ

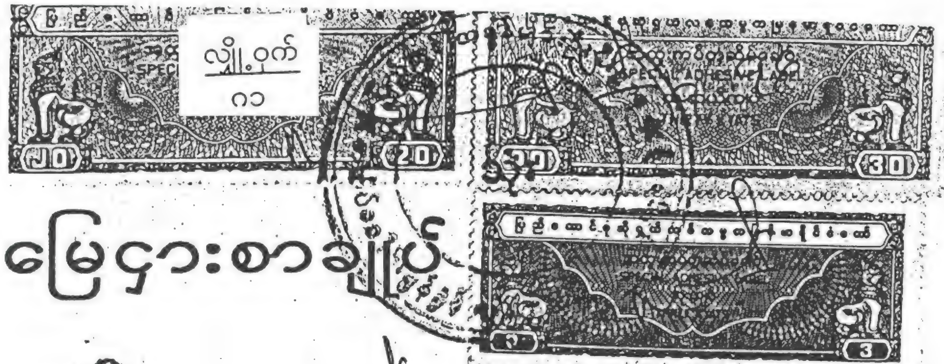
စတုရန်းပေ ၁၀၄၂၈

ဧက ၀.၂၃၉

ပုံကူးစာရေး မြေတိုင်း(၃) မြေတိုင်း(၂) ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း ( )
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန






# မြေငှားစာချုပ်

**မူရင်း** [illegible]

၁၉ ၉၆ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ၅၇၁၁ (မြောက်ဒဂုံ) ၁၃၁/၉၆ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။ )

နေ ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ရွှေသွား ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦးသာအောင် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ကမရ(နိုင်)၁၀၅၇၂၀ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ခေါ် ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ) တို့၊ ၁၃၅၈ ခုနှစ်၊ တော်သလင်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၆ ခုနှစ်၊ (စက်တင်ဘာ လ ၁၁ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၁၁-၉-၁၉၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၁ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၁၀ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၂၆၁ ပြား – (ကျပ်နှစ်ရာခြောက်ဆယ့်တစ်ကျပ် ) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန် အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေတစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည် ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

## အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၈၈ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်းတစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၁ )ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ၊ ( ၁၀ )ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ [illegible] သည် ဤစာချုပ်ကို အထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဘုံကျော်

တံဆိပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမိုးလွင်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးတင်ဝင်း တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

**အသိသက်သေ။**

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ [illegible] က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

**အသိသက်သေ။**

၁။ [illegible] LIRGN.0219692

၂။ [illegible]

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့်အခွန် ဌာနခွဲ
အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ

ခွင့်ပြုပြီး မြေပုံဖြစ်သော လုပ်ငန်းရပ်ကွက်အမှတ် [illegible]
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄.၂
ရန်ကုန်မြို့ [illegible] မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၇၇
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ______ ပေ၊ အနံ ______ ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လားသော် [illegible]
အနောက်လားသော် [illegible]
တောင်လားသော် [illegible]
မြောက်လားသော် [illegible]
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ [illegible] ဧက၊ (စတုရန်းပေ ______)

လျှို့ဝှက်

၇၅

ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ

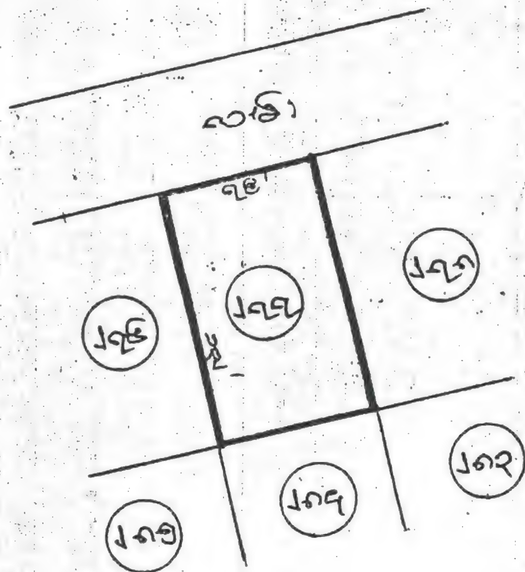
အက်စ် - ၂၂

...ရွှေပြည်သာ... မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ...

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ... မှ မြေကွက်အမှတ် ... ၏

မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

... ... ရေးသား

စတုရန်းပေ ...

ဧက ...

မြို့ပြဓာရေး

မြေတိုင်း(၁)

မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ

လျှို့ဝှက်

မြေတိုင်း (          )

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

စက်မှုဇုန်လမ်းမကြီး

စီမံခန့်ခွဲရေးရုံး

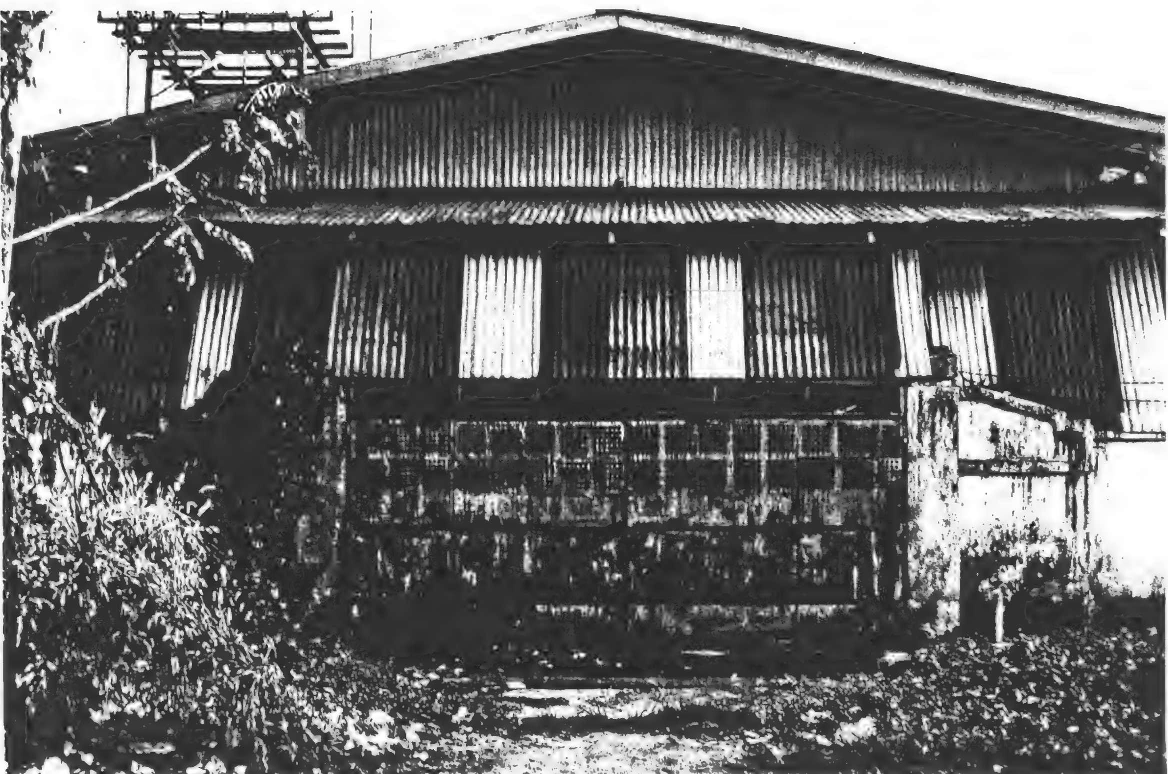
ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း

ကနောင် (၂)လမ်း

| | | | |
|---|---|---|---|
| ဘုရင်မ အထည်ချုပ် | | G.S.C စက် ရှိ ပယောင်းတိုင် | |

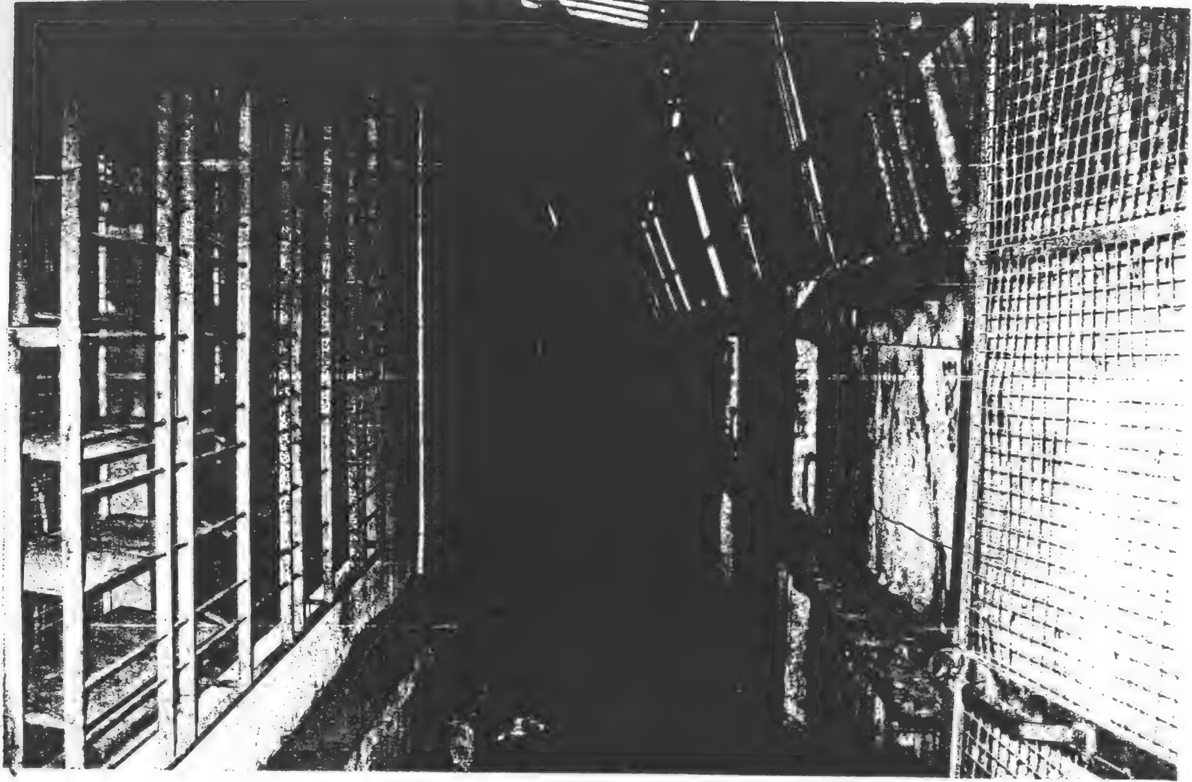
စက်မှု(၆)လမ်း

| | | |
|---|---|---|
| | ဒန်အိုးစက် | Garment & Process Global Co.,Ltd |



သို့ဝှက်

၁၁



## မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်စီမံချက်ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ အသစ်ဖွဲ့စည်းမည့် အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်၏ မီးဘေးကာကွယ်ရေးကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်မအနေနှင့် အောက်ပါအတိုင်း ကြိုတင်ကာကွယ်ရေး အစီအစဉ် ရေးဆွဲထားပါသည်။

၁။ စက်ရုံဝင်းအတွင်း ရေကန်ထားရှိမှုကို ရေ ဂါလံ ( ၂၀၀၀ ) ဆံ့ သော ရေကန် ( ၂ ) ကန် ထားရှိပါမည်။

၂။ မီးသတ်ဘူးများကိုလည်း တစ်ဘူးနှင့် တစ်ဘူးကို ၁၀ ပေအကွာတွင် ထားရှိပါမည်။

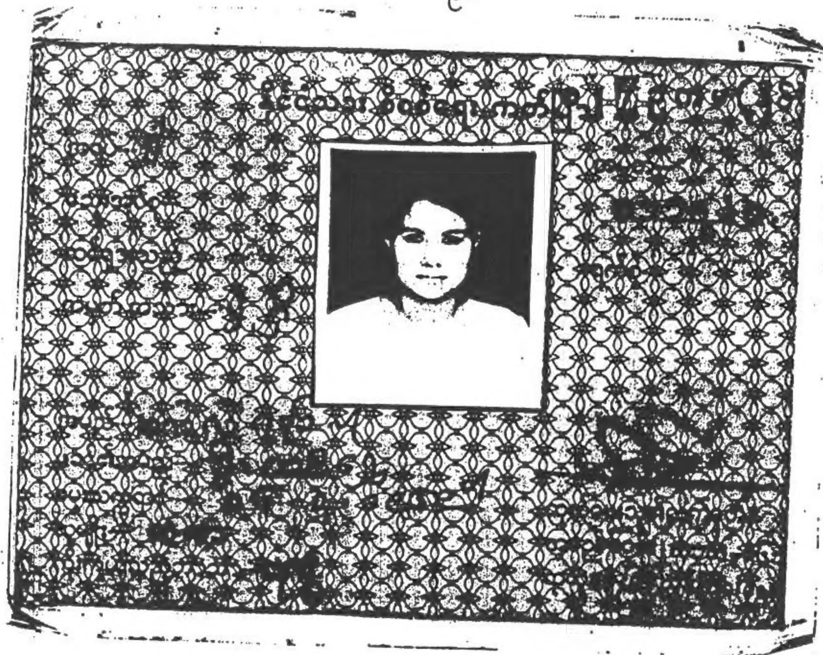
၃။ သဲပုံး ၊ ရေပုံး ၊ မီးချိတ် ၊ မီးကာဒ်များကိုလည်း အဆင်ပြေအောင် ထားရှိပါမည်။

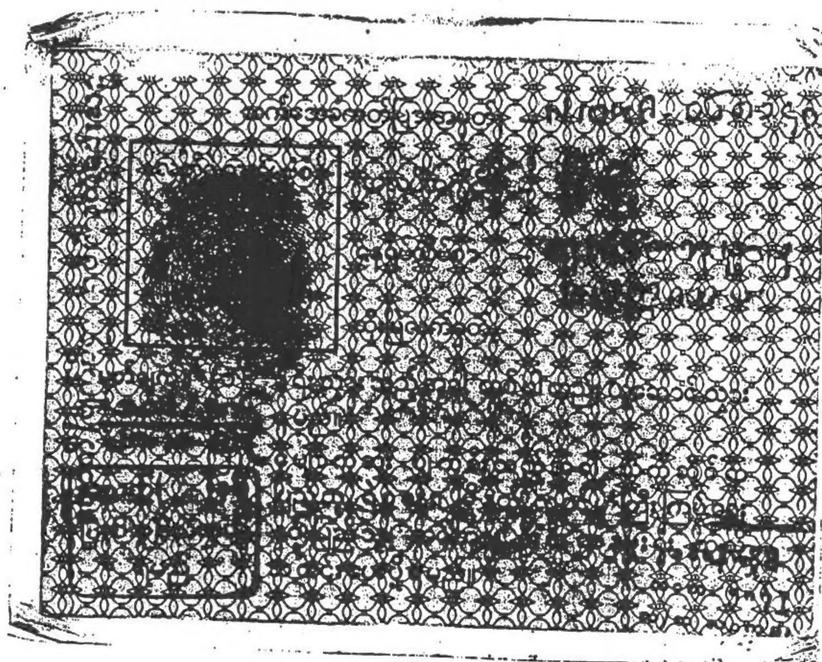
၄။ စက်ရုံမှ ထွက်ရှိလာသော အမှိုက်များကိုလည်း ကန်ဆောက်၍ စနစ်တကျ သိမ်းဆည်းထားရှိပါမည်။

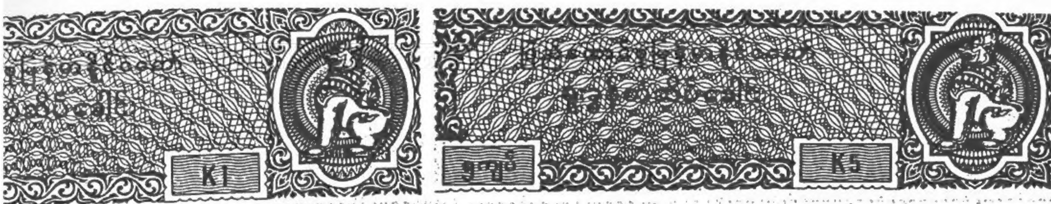
၅။ မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ ပို့ချသော သင်တန်းများကိုလည်း ဝန်ထမ်း (၁၀) ဦးအား စေလွှတ်၍တက်ရောက်စေပါမည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဒေါ် လှဲ့လှဲ့ရည်
ဒါရိုက်တာ
အဝတ်တန်ဆာနှင့် တိုးတက်ခြင်း ကမ္ဘာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်







လိုင်စင်

၉၁

To,

Registrar,
Companies Registration Office,
Ministry of National Planning & Economic Development,
Yangon.

Dated. the 19th, Dec 2008

Sir,

I hereby submit the following documents for Registration which are required under the Myanmar Companies Act.

Should you need further information regarding documents, I am pleased to furnish them without any hesitation.

1. Memorandum of Association.
2. Articles of Association.
3. Declaration of registration.
4. Declaration of registered office.
5. Declaration of legal version.
6. Certificate of Translation.
7. Company's main objects.
8. List of directors.
9. Undertaking.

Yours sincerely,

(Director)

Daw Lei Lei Yee

**T.F. No.1 NOTE. - To be prepared by the payer in duplicate.** **Art. 5, C.A.C.]**

မှတ်ချက်အချက်။ ငွေပေးသွင်းသူက မိတ္တူနှစ်စောင်ရေးသွင်းရမည်။

ချလန်နံပါတ် MD-000743

[illegible] ငွေတိုက်အရာရှိ၊

[illegible] အတွက်၊

Garment [illegible] ကပေးရန်ရှိသည့်

ငွေပေါင်း(စာဖြင့်) [illegible]

ငွေ (ဂဏန်းဖြင့်) 1000000

ကိုလက်ခံပါမည့်အကြောင်း။

[illegible] အာဏာအရပေးပါကြောင်း။

[illegible] မြို့။

7.4.09 နေ့စွဲ။ ငွေပေးသွင်းသူ၏ လက်မှတ်။

**Chalan No.** **Credit.**

To

**THE TREASURY OFFICER**

PLEASE receive the sum of Kyat (*in words*)

K (*in figures*)

being the amount payable by

on account of *

Authority under which payment is made is

**STATION** :

*Dated,* 20 *Signature of the payer.*

Examined and entered.

*Treasurer* *Head Accountant*

Received the sum of kyat (*inwords*)

K (*in figures*) on the above account

**STATION** :

*Dated,*

*Treasurer.* *Head Account.* *Treasury officer.*

* Full details should be given. If on account of previous payment, the month, date of payment, number of voucher, etc should also be stated.

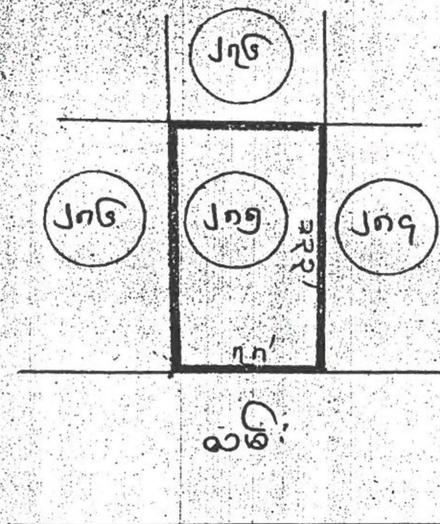
* အကြောင်းအရာများကို ပြည့်စုံစွာရေးထည့်ရမည်။ အလျင်က ထုတ်ပေးထားသည့်ငွေအတွက်ဖြစ်လျှင်၊ ထိုသို ထုတ်ပေးသည့် ဘောက်ချာနံပါတ်၊ လနှင့် နေ့ရက် စသည်တို့ကို ရေးထည့်ရမည်။

## ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ
အက်စ် - ၂၂

— — ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် — ၁၈ (၁) — —
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် — — ၄၂ — — မှ မြေကွက်အမှတ် — — ၂၇၅ — — ၏
မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး




### ရည် ညွှန်း ချက်

— — — — — — — ရေယာ    စတုရန်းပေ — — ၁၀၃၁၄ — —
ကေ — — — — ၀.၂၃၈ — —

ပုံကူးစာရေး    မြေတိုင်း(၁)    မြေတိုင်း(၂)    ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း ( )
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန